



DER FREIBERGER LE FRANCHES-MONTAGNES

AGENDA 2008



AVRIL / APRIL		
BEA	Berne / <i>Bern</i>	25-04.05
MAI / MAI		
<i>Qualifikationsspringen für Freiberger</i>	Sempach	04
<i>Pferd Wels</i>	Autriche <i>Oesterreich</i>	22-25
JUILLET / JULI		
Foire de Libramont	Belgique <i>Belgien</i>	25-28
AOÛT / AUGUST		
Marché-Concours	Saignelégier	09-10
100 ^e anniversaire syndicat Vallée de Tavannes	Manège d'Orange	16
21 ^e journée zurichoise du FM <i>21. Zürcher Freiberger-Tag Agasul</i>	Agasul ZH	17
SEPTEMBRE / SEPTEMBER		
3e édition de la Fête du Cheval	Les Pommerats JU	07
9e Route du Poisson	France <i>Frankreich</i>	18-21

Sommaire

Inhalt

Portrait

Thierrens (VD) : L'association « Le Pied à l'Etrier » 4-6



Elevage

Avenches : 3e Journée d'élevage au Haras national suisse 8

Aventicum Western Classic 2008 30



FM International

Friedrichshafen (D) : La foire « Pferd Bodensee » 2008 10-12

Paris : Trophée international du cheval de trait au Salon de l'agriculture 14



INFO FSFM

Communications de la gérance 16

Epreuves de sport et loisir FM: RESULTATS 22

L'Armée achète toujours des FM 24



Haras

Pratique d'alimentation 18

Influence du contact avec l'étalon sur la fertilité et les chaleurs des juments 20



Régions

Beromünster : Une journée de méditation 26-28

Hauts-Geneveys (NE) 14 nouveaux attelateurs 23

Porträt

Thierrens (VD): Verein « Le Pied à l'Etrier » 5-7

Zucht

Nationalgestüt Avenches: 3. Tag der Pferdezucht 9

Aventicum Western Classic 2008 31

FM International

Friedrichshafen (D): Messe Pferd Bodensee 2008 11-13

Internationaler Kaltblutwettkampf an der Landwirtschaftsmesse in Paris 15

INFO FSFM

Mitteilungen der Geschäftsstelle 17

Freizeit- und Sportprüfungen FM : Resultate 22

Die Armee kauft immer Freiberger 25

Gestüt

Fütterungspraxis bei Robustpferderassen 19

Einfluss des permanenten Hengstkontakts auf die Trächtigkeit und die Rössigkeit der Stuten 21

Regionen

Beromünster: Ein Tag der Besinnung 27-29

Hauts-Geneveys (NE) : 14 neue Fahrer 23



Editeur Herausgeber
Publicité Inserateverwaltung
Production Produktion
Abonnements Aboverwaltung
Fédération suisse d'élevage du
cheval de la race des
FRANCHES-MONTAGNES
Schweizerischer
FREIBERGERZUCHTVERBAND
Federazione Svizzera d'allevamento di
razza FRANCHES-MONTAGNES

Les Longs Prés
1580 Avenches

Président FSFM Präsident SFZV
Responsable de la publication
Verantwortlicher für die Veröffentlichung
Ernest Schlaefli

Direction et administration
Service des abonnements
Geschäftsleitung und Verwaltung
Aboverwaltung

Luc Jallon
Tel. +41 26 676 63 43
Fax +41 26 676 63 41
www.franches-montagnes.ch

Rédaction / Redaktion
Maurice Page
Tél. +41 26 676 63 43
Fax +41 26 676 63 41
magazine@fm-ch.ch

Responsable publicité et annonces
Verantwortliche für Werbung und
Inserate
Gérance FSFM
Geschäftsstelle SFZV

Collaborateurs permanents
Ständige Mitarbeiter

Simone Barth-Invernizzi
Claire Bertholet
Marielle Defez
Roland Keller
Matthias Klausener
Françoise Krier
Claudia A. Meier
Camille Jeanne Poncet
Pierre-André Poncet
Anne Rizzoli
Sara Sahli
Vincent Wermeille

Traduction Übersetzung

Dominique et Didier Blanc
Roger Jacober
Haras national / Nationalgestüt
Carole Schwendimann

Impression Druck

Imprimerie du Démocrate S.A.
Préresse Druckvorstufe
Imprimerie Freléchoz-Berset S.à r.l.

Paraît 12 x par année

Erscheint 12 x jährlich
Prochaines éditions / Nächsten Ausgaben:
26.05.08 / 23.06.08 / 11.07.08
Délais de rédaction / Redaktionsschluss:
24.04.08 / 20.05.08 / 13.06.08

Abonnement annuel

Jahres-Abonnementspreise
Membres de syndicat d'élevage CH
Mitglieder Zuchtgenossenschaften CH
Suisse Schweiz: Fr. 50.–
Non-membres de syndicats d'élevage CH
Nichtmitgl. Zuchtgenossenschaften CH
Suisse Schweiz: Fr. 60.–
EU: Fr. 70.– 46.50 Euros
Outremer/Übersee: Fr. 80.–

Paiement / Zahlung

Pour la Suisse Für die Schweiz:
BCF Fribourg
Compte / Konto 25 01 136.403-04

Ausland / Etranger

Raiffeisenbank Muth-Ruppichteroth
BLZ 37069524 - Deutschland
Compte/Konto 5540011
Pour la France, envoyer votre chèque à:
FSFM
CP 190
Les Longs Prés
1580 Avenches



Ernest Schlaefli
Président FSFM
Präsident SFZV

Une fédération forte et crédible

Durant sa première décennie d'existence, la FSFM s'est engagée avec succès dans la promotion de la race. En outre, elle a développé plusieurs activités, mis à la disposition de ses éleveurs une large palette d'articles publicitaires et proposé de nombreuses prestations de qualité. Une collaboration fructueuse a été mise en place avec le Haras national, où chaque partenaire contribue activement au succès de l'autre.

La FSFM n'a toutefois pas encore atteint tous ses objectifs. Nous avons notamment une marge de progrès en matière de communication et devons rester vigilants afin de contrôler l'élevage, tant sur le plan national qu'international. Nos structures doivent également faire l'objet d'une attention particulière, afin de correspondre aux exigences du moment.

Atteindre des objectifs demande un grand engagement de la part de tous les acteurs de la fédération. Que ce soient ses éleveurs, son personnel ou ses dirigeants. En plus de cela, atteindre un but demande une réelle cohésion au sein de l'organisation. Qui dit cohésion, pense immédiatement à la confiance que la base doit vouer à ses représentants et au dialogue qui doit s'instaurer entre les éleveurs et leurs délégués. Elire des représentants dans les commissions et au comité, signifie que les éleveurs les chargent d'une mission et croient en leur bon sens.

En tant que président de la FSFM, il me tient à cœur de relever tout le respect que j'ai envers les éleveurs de notre race. Je suis persuadé que, pour continuer d'avancer, une organisation d'élevage telle que la nôtre doit pouvoir compter sur l'esprit constructif de ses membres. Il en va de notre image et de notre crédibilité.

Ein starker und glaubwürdiger Verband

Während den ersten zehn Jahren seines Bestehens hat sich der SFZV erfolgreich für die Promotion der Rasse eingesetzt. Darüber hinaus entwickelte er zahlreiche Aktivitäten, hat seinen Züchtern eine breite Palette von Werbepublikationen bereitgestellt und zahlreiche wertvolle Leistungen angeboten. Mit dem schweizerischen Nationalgestüt fand eine intensive Zusammenarbeit statt, bei welcher jeder Partner aktiv zum Erfolg des Anderen beiträgt.

Der SFZV hat aber noch nicht alle seine Ziele erreicht. Wir haben einen Spielraum für den Ausbau der Kommunikation und müssen weiterhin aufmerksam die in- und ausländische Zucht kontrollieren. Auch müssen unsere Strukturen genau unter die Lupe genommen werden, damit wir den aktuellen Anforderungen genügen können.

Um die gesteckten Ziele zu erreichen, müssen sich alle Mitbeteiligten mit Herzblut für die Rasse engagieren. Seien dies ihre Züchter, ihre Funktionäre, ihre Angestellten oder die leitenden Personen. Darüber hinaus muss, um ein Ziel zu erreichen, im Innern der Organisation ein starker Zusammenhalt vorhanden sein. Wer Zusammenhalt sagt, denkt sogleich an das Vertrauen, das die Basis ihren Vertretern entgegenbringen muss, und an den Dialog, welcher zwischen den Delegierten der Züchter und den Züchtern entstehen muss. Wenn die Züchter ihre Vertreter in Kommissionen und in den Vorstand ernennen, überantworten sie ihnen eine Aufgabe und zeigen Vertrauen in ihren gesunden Menschenverstand.

Als Präsident des SFZV ist es mir ein Anliegen, den Züchtern unserer Rasse meine Hochachtung auszusprechen. Ich bin ausserdem davon überzeugt, dass eine Zuchtorganisation wie die unsrige, um weiterhin Erfolg zu haben, auf die konstruktive Zusammenarbeit ihrer Mitglieder zählen muss. Unser Image und unsere Glaubwürdigkeit stehen auf dem Spiel.



Daniela Häuptle, écuyère du Haras national, avec l'étalon Lasting (Legato / Qui-Sait)
Daniela Häuptle, Reiterin Nationalgestüt, mit dem Hengst Lasting (Legato / Qui-Sait)
(Photo / Foto: www.patricia-korn.ch)

La thérapie au rythme du FM

Au manège couvert de Thierrens, tout paraît blond dans le soleil de midi : le sable venu d'un bord de mer, la charpente de bois, la robe de la jument franchises-montagnes de 23 ans. Sur son dos, Christian, souffrant d'un handicap neurologique, savoure ce moment. Tout comme Eléonore Aymone, membre du comité et stagiaire, qui termine ses études en psychologie à l'Université de Lausanne et qui tient la longe. Et Delphine Maeder, présidente de l'Association « Le Pied à l'Etrier ». Toutes deux ont aidé Christian à prendre assise sur le cheval, ont mesuré la longueur des étriers... La balade peut commencer. Elle se terminera au soleil, plus tard, à la demande du cavalier.

Portrait

L'idée de l'association a germé en 1995 dans l'esprit de Delphine Maeder. Deux ans plus tard, Le Pied à l'Etrier (PAL) voyait le jour : « Notre star, c'est le franchises-montagnes. Cette jument, qui est là depuis la fondation de l'association, vient des Grisons. En 1995, ayant entendu parler d'un excellent cheval FM, j'ai fait le voyage jusque là-bas, accompagnée d'un collègue. On voulait voir vivre le troupeau de FM et avons campé sur le pré, à proximité... Nous avons six chevaux, mais nous utilisons très fréquemment le FM pour sa grande docilité. Dès leur arrivée, nous formons les chevaux à la thérapie, à travers une approche éthologique.

Praticienne en thérapie avec le cheval, j'ai beaucoup appris avec

Patrizio Allori, fameux dresseur de chevaux d'origine cheyenne, qui m'a formé à l'éthologie. Nous avons notamment travaillé avec les chevaux sauvages, les « murgese », race en voie de disparition. Ce sont, en quelque sorte, les pendants italiens du FM. »

Ethologie équine et « humaine »

Delphine Maeder raconte les débuts de l'association, à Essertines-sur-Rolle. Avec, au départ, un élevage de FM réputés pour leur flexibilité. Il

y a six ans, l'association s'est déplacée à Thierrens, dans la ferme de La Maladière, propriété de Jacques Piot, passionné de chevaux. Employée de l'association, puis présidente du comité, cette infirmière est devenue intervenante psychosociale auprès de jeunes dans un foyer de réhabilitation psychosociale - la fondation des Lys à Lausanne. « Le Pied à l'Etrier » a été reconnu pendant cinq ans par le

Service de prévoyance des assurances sociales comme mesure de réinsertion sociothérapeutique pour

des personnes bénéficiaires du RMR. Actuellement, je travaille ici trois fois par semaine notamment avec les jeunes du foyer des Lys. »

Sécurité du patient, sécurité du cheval

« La spécificité du Pied à l'Etrier est la possibilité de travailler en sociothérapie avec le cheval (STAC), ce qui signifie que l'on va plutôt traiter des gens atteints de troubles de la personnalité, psychotiques ou relationnels et/ou liés à la toxico-dépendance. Le cheval a ceci d'extraordinaire qu'il mobilise affectivement l'enfant ou l'adulte. En STAC, la personne bénéficie d'une relation thérapeutique « triangulaire » et non plus duelle. Le cheval est tout à la fois médiateur relationnel et porteur. »

« On est rarement porté ou alors... il y a longtemps, dans les bras de nos parents, et cela renvoie à des sensations multiples : sécuritaires ou la peur de tomber, de lâcher prise, de perdre la maîtrise des événements etc. Cela renvoie à une somme d'émotions sur lesquelles la personne peut travailler en thérapie. »

La plus belle conquête de l'homme ?

Delphine Maeder monte à cheval depuis l'âge de 11 ans. Comme elle avait choisi le parcours d'infirmière soignante, elle rêvait d'allier cette passion du cheval avec les soins. Son rêve est devenu une réalité, une belle aventure.

Depuis elle accompagne aussi des personnes souffrant d'un syndrome post-traumatique. « Ces personnes s'adressent à nous avec un objectif très précis : renouer avec ses émotions,

Dernier contrôle par Delphine Maeder, présidente de l'association.
Letzte Kontrolle durch Delphine Maeder, die Vereinspräsidentin.



Therapie auf dem Rücken von Freibergern

In der überdachten Reithalle von Thierrens scheint in der Mittagssonne alles wie Gold: der Meersand auf dem Boden, die Holzbalken an der Decke und das Fell der 23-jährigen Freiburger Stute. Auf ihrem Rücken sitzt Christian, der unter einer neurologischen Krankheit leidet, und genießt den Moment. Ebenfalls anwesend sind Eléonore Aymone, Ausschussmitglied und Praktikantin, die ihr Psychologiestudium an der Universität Lausanne absolviert und die Longe hält und Delphine Maeder, Präsidentin des Vereins Le Pied à l'Etrier. Beide helfen sie Christian auf das Pferd und passen dann die Länge der Steigbügel an. Nun kann es losgehen. Wenn der Reiter möchte, gehen sie später sogar nach draussen an die Sonne.

Die Idee für einen solchen Verein kam Delphine Maeder 1995. Zwei Jahre später wurde Le Pied à l'Etrier (PAL) gegründet. «Der Freiburger ist eindeutig der Star in unserem Stall. Diese Stute, die seit der Gründung des Vereins bei uns ist, kommt aus dem Graubünden. Ich hörte 1995 von einem ausgezeichneten Freiburger und unternahm dann mit einem Kollegen die Reise ins Bündnerland. Wir wollten die Freiburger in der freien Wildbahn sehen und campierten deshalb in der Nähe der Weide. Wir haben jetzt sechs Pferde, verwenden den Freiburger wegen seiner Folgsamkeit aber sehr oft. Sobald die Pferde ankommen, werden sie auf ethologischem

Weg für die Therapie ausgebildet. Ich habe als Reittherapie-Praktikantin bei Patrizio Allori, dem berühmten Cheyenne Pferdetrainer, viel gelernt. Er hat mir die Ethologie beigebracht. Wir haben insbesondere mit wilden Pferden, den Murgesen, gearbeitet, einer Rasse, die vom Aussterben bedroht ist. Die Murgesen sind sozusagen das italienische Pendant zum Freiburger.»

Ethologie der Pferde und der Menschen

Delphine Maeder erzählt von den Anfängen des Vereins in

Essertines-sur-Rolle. Begonnen hat alles mit der Zucht von Freibergern, die bekannt waren für ihre Anpassungsfähigkeit. Sechs Jahre später zog der Verein nach Thierrens, in den Hof La Maladière von Jacques Piot, einem Pferdeliebhaber. Delphine Maeder war zuerst Angestellte, wurde dann aber Ausschusspräsidentin. Die ehemalige Krankenschwester begann als psychosoziale Beraterin für Junge in einem Heim zur psychosozialen Rehabilitation – der Stiftung Lys in Lausanne – zu arbeiten. «Le Pied à l'Etrier ist nun seit fünf Jahren vom Präventionsdienst der Sozialversicherungen anerkannt für die soziotherapeutische Rehabilitation von Personen mit dem revenu minimum de réinsertion RMR (Minimaleinkommen zur Rehabilitation). Momentan arbeite ich dreimal die Woche mit Jungen des Heims Lys.»

Sicherheit des Patienten, Sicherheit des Pferdes

«Die Besonderheit von Le Pied à l'Etrier ist, dass hier die Möglichkeit besteht, Soziotherapie mit dem Pferd (STAC) zu machen. Das heisst, dass wir vermehrt Personen mit Persönlichkeitsstörungen, psychotischen Störungen, Beziehungsprobleme und/oder Suchtprobleme behandeln. Pferde besitzen die Begabung, Kinder oder Erwachsene tief zu berühren. Bei der STAC beruht die therapeutische Beziehung auf drei und nicht nur auf zwei Pfeilern. Das Pferd ist gleichzeitig Vermittler und Träger. «Man wird nur noch selten getragen. Vielleicht war das letzte Mal

Christian désire emmener Gina, son cheval préféré, à l'extérieur, au soleil.

Christian möchte Gina, sein Lieblingspferd, nach draussen an die Sonne führen.





Delphine Maeder, présidente de l'association Le Pied à l'Etrier.
Delphine Maeder, Präsidentin des Vereins Le Pied à l'Etrier.

apprendre à dire non, à délimiter son territoire affectif ou géographique, apprendre les limites perdues... ». Notre FM est sécurisant et imposant à la fois et très apprécié comme symbole maternant. Le lien mère-enfant m'intéressait en particulier depuis ma première profession en hygiène, maternelle et pédiatrie. Le Pied à l'Etrier offre aussi une prestation mère-enfant. Sur un cheval FM, il y a possibilité de placer un enfant et un adulte ensemble. Puis selon les objectifs relationnels, je provoque une indépendance de la mère et de l'enfant en les mettant sur des chevaux différents. »

Séances à la carte et résultats

Sur un contrat d'intention figurent les objectifs et la mission de l'association. Selon les objectifs de la personne, il s'ensuit un dialogue et la mise en place des moyens, de la fréquence des séances. Les résultats se font sentir aussi bien chez le jeune enfant que chez l'adulte. Seule différence perceptible: l'autonomie technique à cheval. L'enfant va progresser dans les allures plus rapidement qu'un adulte.

S'il existe de nombreuses autres associations du même type - Bex, Genève et surtout en Suisse alé-

manique - Le Pied à l'Etrier est bien connu dans le canton de Vaud. La plupart des personnes viennent de Lausanne - notamment les résidents de foyers - de Morges, Payerne, d'Yverdon. Plusieurs médecins psychiatres adressent des patients à l'association.

«L'expansion de la clientèle a beaucoup progressé depuis la construction du manège. Pendant 10 ans, nous avons travaillé à découvert, soumis aux caprices de la météo! Cet immense bâtiment a été financé pour moitié par un don important de la Loterie Romande. Et l'autre moitié grâce à la famille Piot, propriétaires du domaine. Maintenant, nous aimerions former un nouveau cheval FM qui prendrait la relève de notre Gina, si utile... »

*Textes et photos:
 Françoise Krier*

Le PAL et les assurances

Les frais de sociothérapie avec le cheval ne sont pas remboursés par les assurances-maladie.

Une séance individuelle coûte 80 francs. Pour un cas «léger», le traitement s'étalera sur une année. Toutefois, certains cas graves peuvent être pris en charge auprès du Service vaudois de prévoyance et d'aide sociale. Une demande de financement doit alors être adressée au Centre Lavi. L'association étant à but non lucratif, il est possible de discuter des prix en cas de difficultés financières.

Moments de quiétude au manège pour Christian, Eléonore et le FM Gina.
Momente der Ruhe in der Reithalle für Christian, Eléonore und den Freiburger Gina.





Encore un tour pour tous au grand air puis ce sera le pique-nique.
Für alle noch eine Runde an der frischen Luft, dann ist es Zeit fürs Picknick.

vor langer, langer Zeit in den Armen der Eltern. Dieses Gefühl lässt viele Emotionen hochkommen: Sicherheit – oder Angst, runter zu fallen, los zu lassen, die Kontrolle über die Ereignisse zu verlieren. Alle diese Emotionen kann die Person in der Therapie ergründen. »

Die schönste Eroberung der Menschen?

Delphine Maeder reitet seit sie 11 Jahre alt ist. Da sie als Beruf Krankenschwester war, träumte sie davon, ihre Pferdeleidenschaft mit der Pflege zu verbinden. Ihr Traum ging in Erfüllung. Ein schönes Abenteuer.

Seither begleitet sie auch Personen mit posttraumatischem Syndrom. «Diese Personen kommen mit einem ganz bestimmten Ziel zu uns: ins Reine zu kommen mit ihren Gefühlen, zu lernen, nein sagen zu können, sich gefühlsmässig oder geografisch abzugrenzen, verlorene Grenzen wieder zu finden.»

«Unser Freiburger ist sowohl beruhigend als auch bestimmend und

seine «bemutternde» Art wird sehr geschätzt. Die Beziehung Mutter-Kind interessierte mich ganz besonders seit meiner Tätigkeit im Bereich der Pflege, Kinderpflege und Pädiatrie. Le Pied à l'Etrier bietet auch einen Kurs für Mutter und Kind. Auf einem Freiburger können beide gleichzeitig reiten. Je nach Zielen für die Beziehung zwischen Mutter und Kind kann auch die Unabhängigkeit betont werden, indem die beiden auf zwei verschiedenen Pferden reiten.»

Grosse Auswahl und gute Resultate

Auf einer Absichtserklärung sind die Ziele und die Mission des Vereins erläutert. Je nach persönlichen Zielen der Person werden dann Mittel und Häufigkeit der Therapie festgelegt. Resultate sind sowohl bei Kindern als auch bei Erwachsenen ersichtlich. Der einzig wahrnehmbare Unterschied zwischen diesen beiden Altersgruppen ist das technische Geschick auf dem Pferd. Kinder machen im

Allgemeinen schneller Fortschritte als Erwachsene.

Auch wenn es viele ähnliche Vereine gibt – in Bex, Genf und vor allem in der Deutschschweiz – ist Le Pied à l'Etrier im Waadtland sehr bekannt. Die meisten Leute kommen aus Lausanne, insbesondere aus den Foyers, aus Morges, Payerne und Yverdon. Zudem schicken viele Psychiater ihre Patienten nach Thierrens.

«Die Kundschaft ist seit dem Bau der Reithalle stark angewachsen. 10 Jahre lang hatten wir ohne Dach gearbeitet und waren den Launen der Meteo ausgeliefert gewesen. Dieses grosse Gebäude wurde zur Hälfte von der Loterie Romande finanziert. Die andere Hälfte übernahm die Familie Piot, die Grundstückseigentümer. Nun möchten wir einen neuen Freiburger ausbilden, der dann, wenn nötig, Gina ablösen wird.»

*Text und Fotos:
 Françoise Krier*

Le Pied à l'Etrier und die Versicherungen

Die Kosten der Soziotherapie mit Pferd werden von der Krankenkasse nicht zurückerstattet. Eine Einzellektion kostet 80.- Franken. Bei einem «leichteren» Fall dauert die Behandlung ein Jahr. Schwere Fälle können vom Service vaudois de prévoyance et d'aide sociale (Waadtländer Präventions- und Sozialhilfedienst) übernommen werden. In diesem Fall muss ein Finanzierungsgesuch an das Centre Lavi gestellt werden. Da Le Pied à l'Etrier ein gemeinnütziger Verein ist, kann bei finanziellen Schwierigkeiten über den Preis diskutiert werden.



Le cheval sous toutes ses formes et couleurs

Plus de 2500 personnes se sont retrouvées au Haras national suisse pour la 3e Journée d'élevage le samedi 15 mars 2008. Soleil et température printanière ont accompagné le public lors de cette journée dédiée à l'élevage du cheval et aux nombreuses races d'équidés élevées en Suisse.

Elevage

Les objectifs de la journée étaient nombreux: mieux faire connaître aux éleveurs et aux organisations les différentes méthodes et possibilités de l'élevage; transmettre un savoir-faire et des connaissances, tant théoriques que pratiques; développer les liens entre les différentes races de chevaux et les fédérations d'élevage reconnues en Suisse. Un large public a répondu présent, prouvant par là que ces objectifs ambitieux ont été atteints.

20 fédérations d'élevage sous la loupe

Sur les 25 fédérations d'élevage reconnues en Suisse, 20 ont répondu favorablement à l'invitation du Haras. Le public a ainsi pu découvrir les spécificités de chevaux et poneys de toute origine, obtenir des informations sur les races aux stands, admirer les chevaux au box et profiter du spectacle des races pour voir les chevaux, poneys et ânes en mouvement. Présentés à la main, à l'attelage ou sous la selle dans la cour du Haras, ces derniers ont déployé toute leur élégance dans un panachage de couleurs et de numéros les plus originaux. Les cavaliers n'étaient pas en reste,

les uns en costumes ibériques ou sud-américains, les autres en frac de dressage ou en vêtement de Berbère.

Le « Podium », cadre des conférences et de la formation

Dans un nouvel espace, le visiteur pouvait obtenir des informations sur les métiers du cheval: les formations de professionnel/le du cheval (anciennement apprentissages d'écuyciers et de palefreniers), les études d'agronomie avec major en sciences équinées, dispensées par la Haute école suisse d'agronomie de Zollikofen, en collaboration avec l'uni de Berne et le Haras national, et le cycle de cours Equigarde, formation continue mise sur pied par le Haras national avec succès depuis 2004.

De courtes conférences informaient le visiteur sur les thèmes actuels de l'élevage: les valeurs d'élevage, l'hérédité des couleurs des robes, les possibilités d'augmentation de la fertilité de la jument ou l'alimentation du cheval robuste. Chaque orateur avait comme consigne de s'exprimer en deux langues: une règle qui se



Polyvalence du FM: l'étalon Quistar (Quinoa x Estafette) à l'obstacle.

Vielseitigkeit des FM: Springen für den Hengst Quistar (Quinoa x Estafette).

doit d'être appliquée au Haras, organisme national proche de la frontière des langues, et qui a été hautement appréciée par le public.

Le Haras national au service de l'élevage

Le Haras national avait également pour objectif d'informer sur ses activités dans le domaine de la

reproduction et de présenter les étalons disponibles pour la saison de monte 2008.

La diversité des activités a permis à chacun de découvrir un domaine correspondant à ses intérêts: entre recherche, technique, pratique, artisanat, création artistique, le cheval est un animal qui permet de tisser des liens entre les domaines et les publics: gens des villes et de la campagne, adultes et enfants, professionnels et amateurs. Cette 3e édition conforte les organisateurs dans leur idée d'union de la grande famille des éleveurs à Avenches, lieu d'élevage emblématique depuis plus de 100 ans.

Contact / Renseignements:
Ruedi von Niederhäusern,
ruedi.vonniederhaeusern@
haras.admin.ch,
026 676 62 39

Le Haras national forme des apprentis maréchaux.

Hufschmiedelehrlinge werden im Nationalgestüt ausgebildet.



Das Pferd in all seinen Formen und Farben

Am Samstag 15. März 2008 haben sich über 2500 Personen im Schweizer Nationalgestüt zum dritten Tag der Pferdezucht eingefunden. Das Publikum wurde an diesem, der Pferdezucht und den zahlreichen in der Schweiz vorkommenden Pferderassen gewidmeten Tag, von Sonne und frühlingshaften Temperaturen begleitet.

Den Züchtern und den Zuchtorganisationen die verschiedenen Methoden und Möglichkeiten der Pferdezucht näherbringen; Wissen und Erkenntnisse übermitteln, sowohl in Theorie, wie auch in Praxis; neue Verbindungen zwischen den verschiedenen Pferderassen und den in der Schweiz anerkannten Zuchtverbänden entwickeln, dies waren die Ziele dieses dritten Tages der Pferdezucht. Ein breites Publikum war anwesend, was bewiesen hat, dass diese hohen Ziele erreicht werden konnten.

20 Zuchtverbände unter der Lupe

Von den 25 in der Schweiz anerkannten Zuchtverbänden haben 20 die Einladung des Nationalgestüts angenommen. Das Publikum hat auf diese Weise die Eigenheiten von Pferden und Ponies verschiedensten Ursprungs entdecken können. An den entsprechenden Ständen erhielt es Informationen zur Rassen und konnte das dazugehörige Pferd bewundern. In den Präsentationen während der Rassenshow durften die Pferde, Ponies und Esel schliesslich in Bewegung bewundert werden. Bei diesen Vorführungen im Hof des Nationalgestüts an der Hand, am Wagen oder unter dem Sattel, wurden die verschie-

denen Rassen in wunderschönen, farbenfrohen und originellen Präsentationen gezeigt. Auch die Reiter bestachen durch Eleganz; die einen in spanischen oder südamerikanischen Kostümen, die anderen im Dressurfrack oder in Berber-Kleidung.

Das «Podium», Vorträge, Diskussionen und Ausbildung

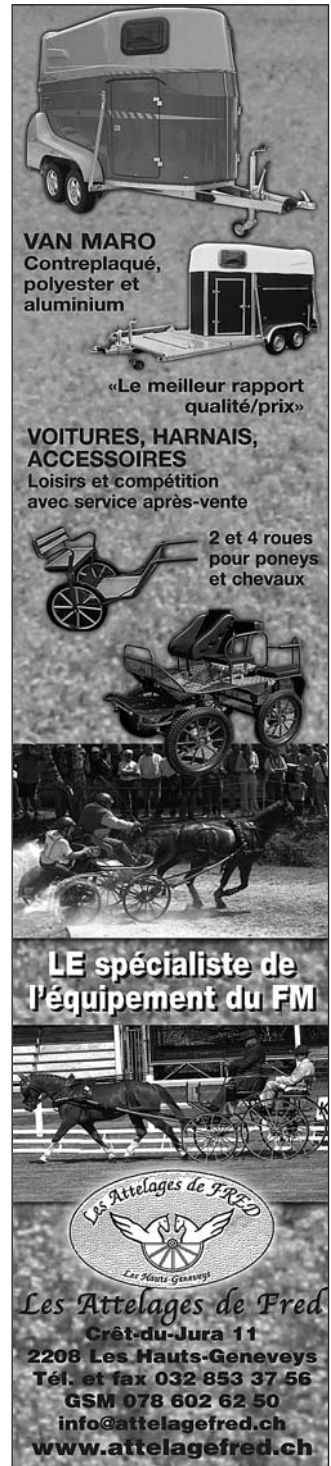
An einem neu kreierten Ort konnte der Besucher Informationen über die Pferdeberufe erhalten: Die Ausbildungen zur/zum Pferdefachfrau/Pferdefachmann (ehemalig Bereiter-/Pferdepflegerlehre), das Agronomiestudium mit dem Bachelor in Pferdewissenschaften, angeboten von der Schweizerischen Hochschule für Landwirtschaft Zollikofen in Zusammenarbeit mit der Uni Bern und dem Nationalgestüt, und der Lehrgang Equigarde, eine sehr erfolgreiche, 2004 vom Nationalgestüt ins Leben gerufenen Zusatzausbildung. Kurzvorträge informierten den Besucher über aktuelle Themen zur Pferdezucht: Zuchtwerte, Vererbbarkeit der Fellfarben, neue Möglichkeiten zur Verbesserung der Fruchtbarkeit der Stute, oder die Fütterung der Robustpferde. Jeder Redner hielt seinen Vortrag zweisprachig, was vom Publikum

sehr geschätzt wurde; ein MUSS im Nationalgestüt, sind wir doch eine nationale Organisation an der Sprachgrenze.

Das Nationalgestüt im Dienste der Zucht

Das Nationalgestüt hatte als Ziel, über seine Aktivitäten bezüglich Reproduktion zu informieren und die für die Zuchtsaison 2008 verfügbaren Hengste zu präsentieren. Die Vielfältigkeit der Aktivitäten hat es jedem Einzelnen ermöglicht, eine für ihn interessante Domäne zu entdecken: Zwischen Forschung, Technik, Praxis, Handwerk und Kunst ist das Pferd ein Tier, das Verbindungen unter den einzelnen Domänen, aber auch den Publikumsarten schafft: Stadt und Land, Erwachsene und Kinder, Professionelle und Amateure in der Pferdewelt. Dieser sehr gelungene dritte Tag der Pferdezucht bestätigt die Organisatoren in der Idee der grossen Familie der Pferdezüchter in Avenches, dem sinnbildlichen Ort der Pferdezucht seit mehr als 100 Jahren.

Kontakt / Ausunft:
Ruedi von Niederhäusern,
ruedi.vonniederhaeusern@
haras.admin.ch,
026 676 62 39



VAN MARO
Contreplaqué,
polyester et
aluminium

«Le meilleur rapport
qualité/prix»

**VOITURES, HARNAIS,
ACCESSOIRES**
Loisirs et compétition
avec service après-vente

2 et 4 roues
pour poneys
et chevaux

**LE spécialiste de
l'équipement du FM**

Les Attelages de Fred
Crêt-du-Jura 11
2208 Les Hauts-Geneveys
Tél. et fax 032 853 37 56
GSM 078 602 62 50
info@attelagesfred.ch
www.attelagesfred.ch

Les étalons L'Aura (timonier, Legato x Qui-Sait) et Liberty (volée, Lucky Boy x Judäa), en tandem, menés par Jean-Pierre Musy. Tandem mit den Hengsten L'Aura (am Deichsel, Legato x Qui-Sait) und Liberty (vorne Lucky-Boy x Judäa), gefahren von Jean-Pierre Musy.



Acheter des chevaux « clefs en mains »

L'exposition spécialisée « Pferd Bodensee », tenue à Friedrichshafen, au bord du lac de Constance du 22 au 24 février 2008, a eu un grand écho. Les syndicats d'élevage de franchises-montagnes des Grisons et de Werdenberg y ont participé avec trois chevaux chacun.

La foire « Pferd Bodensee », dans le triangle des trois pays à Friedrichshafen en Allemagne, a connu une affluence de 21'500 visiteurs de toute la filière du cheval. Cette exposition bisannuelle est en constante évolution. Du côté des organisateurs, on affiche un sentiment de grande satisfaction. « Il est réjouissant de constater que l'exposition se profile toujours plus comme point de rencontre sur la scène équestre internationale », affirme le responsable de la foire Klaus Wellmann. Les deux soirées de gala se sont jouées à guichets fermés et ont fasciné 6'000 passionnés de chevaux. La grande parade des meilleurs étalons d'Allemagne du Sud a également attiré 3'000 spectateurs. La foire a lieu dans le parc des expositions de Friedrichshafen, à côté du terrain du fameux « Zeppelin ».

Cinq halles, d'une surface totale de 35'000 m², ont permis aux visiteurs de s'informer sur toute la palette de produits offerts dans les domaines de l'élevage, du sport et de la garde des chevaux. Cette année, 250 exposants en provenance de huit pays y ont rencontré un public de connaisseurs, venu pour faire des emplettes. Du côté des exposants, on annonce de bonnes affaires et on signale un grand intérêt pour des achats en matière de sport équestre et d'élevage.

Werner Keller, de Küblis, Président du Syndicat d'élevage FM des Grisons, répond au Magazine FM

Que pouvez-vous dire de votre participation à la « Pferd Bodensee » ?

Le SE des Grisons y a participé avec cinq personnes, dont deux adolescents, et trois chevaux. Le

Le syndicat d'élevage des Grisons a participé avec trois chevaux FM. De bons contacts ont été établis.

Die PZG Graubünden reiste mit drei Freibergern an. Es konnten gute Kontakte geknüpft werden.



SE Werdenberg y était également avec trois chevaux, dont une jument suitée. Ce fut une bonne exposition. Nous sommes toujours très bien accueillis à Friedrichshafen, les infrastructures sont excellentes et nous avons beaucoup de place à disposition.

Qui organise cela et qui y participe ?

L'organisation est l'affaire des syndicats, avec le soutien financier de la fédération. Il y a beaucoup à faire avant et après, si l'on pense à toutes les formalités de douane, au stand lors de l'exposition ou aux présentations et aux soins aux chevaux. J'y investis beaucoup de temps et je suis heureux de pouvoir compter sur l'appui inconditionnel de mon épouse.

Combien de fois le SE des Grisons y est-il déjà allé ?

Cela fait huit ans que nous y allons. Durant cette période, la renommée du franchises-montagnes a nettement progressé.

Lors de la première exposition, beaucoup de gens me demandaient: « Qu'est-ce que c'est comme cheval, le franchises-montagnes ? ». Aujourd'hui, la race est bien connue en Allemagne et elle a énormément gagné en sympathie.

Pourquoi allez-vous à la « Pferd Bodensee » et quelles sont vos attentes ?

Je pense que l'essentiel est de continuer à faire connaître le franchises-montagnes. Pour cela, il convient de profiter de telles expositions, dans la mesure du possible. On peut y nouer des contacts durables. Nous avons des appels téléphoniques durant toute l'année de la part de gens qui font référence à notre participation à Friedrichshafen. Une telle exposition est profitable pour le franchises-montagnes.

Combien de chevaux avez-vous emmenés ? En avez-vous vendu ?

Où le but est-il plutôt de nouer des contacts ?

Nous avons trois chevaux, le SE Werdenberg également, dont un a pu être vendu sur place, ce qui est rarement le cas. Il en va effectivement plus de nouer de bons contacts, car la clientèle préfère venir essayer les chevaux sur place, en Suisse. On n'achète pas un cheval dans un sac !

Quels ont été les contacts avec la clientèle allemande ?

Nous avons toujours d'excellents contacts, qui nous permettent ainsi d'acquérir de futurs clients. J'estime que ce travail incombe aux éleveurs et aux syndicats d'élevage, et pas à la fédération. Finalement, nous voulons vendre nos chevaux. On ne peut pas tout attendre de la fédération. Il est intéressant de constater que, l'on nous pose souvent des questions techniques. Nous avons pu répondre notamment à des questions portant sur les problèmes en lien

Heute kaufen, morgen laufen

Die Fachausstellung Pferd Bodensee vom 22. bis 24. Februar 2008 stiess auf sehr grosse Resonanz. Die Pferdezuchtgenossenschaften Graubünden und Werdenberg waren mit je drei Freibergern vor Ort.



Le gala 2008 a été très impressionnant avec ses quatre attelages à huit chevaux.
Zu sehen bei der Pferde-Gala 2008: Beeindruckendes Schaubild, vier Achterzüge im parallelen Lauf.

Die Messe Pferd Bodensee im Dreiländereck in Friedrichshafen, Deutschland verzeichnete in diesem Jahr 21'536 Besucherinnen und Besucher aus der ganzen Reiterbranche. Die Ausstellung, welche im Zweijahres-Rhythmus durchgeführt wird, schreitet stetig voran. Man zeigt sich sehr zufrieden von Seiten der Verantwortlichen. «Es ist erfreulich, dass sich die Fachausstellung immer mehr zum Treffpunkt der internationalen Reiterszene entwickelt», teilte Messechef Klaus Wellmann den Medien mit. Die beiden Gala-Abende mit 6000 begeisterten Pferdefans waren bereits im Vorfeld ausverkauft. Auch die grosse Schau mit den süddeutschen Top-Hengsten liess 3000 Interessenten auf den Platz kommen. Die Ausstellung findet im Messegelände von Friedrichshafen neben dem Zeppelingelände statt. In fünf Hallen, auf einer Ausstellungsfläche von rund 35'000 Quadratmetern

kann man sich über ein umfassendes Produktangebot aus den Bereichen Pferdezucht, Reitsport und Pferdhaltung informieren. 250 Aussteller aus acht Nationen waren in diesem Jahr mit dabei und trafen auf ein fachkundiges und kaufreudiges Publikum. Von Seiten der Aussteller wurden gute Geschäfte gemeldet, man bestätigte eine hohe Investitionsbereitschaft für den Reitsport und die Pferdezucht. Die nächste Pferd Bodensee findet in zwei Jahren, vom 26. bis 28. Februar 2010 in Friedrichshafen statt.

Werner Keller, Küblis, Präsident der PZG Graubünden über die Teilnahme der Genossenschaft an der Messe Pferd Bodensee 2008

Wie war Ihre Teilnahme an der Messe Pferd Bodensee?
Wir haben von der PZG Graubünden mit fünf Personen,

davon zwei Jugendlichen und drei Pferden teilgenommen. Die PZG Werdenberg reiste ebenfalls mit drei Pferden an, wovon eine Stute noch mit Fohlen. Es war eine gute Ausstellung. Man ist immer sehr willkommen in Friedrichshafen, die Infrastruktur ist hervorragend und man hat viel Platz zur Verfügung.

Wer organisiert das und führt es schliesslich auch durch?

Organisiert wird der Besuch von der Pferdezuchtgenossenschaft aus mit der finanziellen Unterstützung des Verbandes. Es gibt recht viel Vor- und Nachbearbeitung zu machen, man denke an all' die Zollformalitäten, den Stand an der Ausstellung oder die Präsentationen und die Betreuung der Pferde. Ich investiere viele Stunden. Ich bin froh, dass ich derart viel Unterstützung von meiner Frau habe.

Wie oft war die PZG Graubünden jetzt schon dabei?

Wir sind seit acht Jahren dabei. In dieser Zeit ist der Bekanntheitsgrad des Freibergers ganz bedeutend gestiegen. An der ersten Ausstellung gab es viele Leute, die mich fragten: «Was ist das für ein

PUBLICITÉ / WERBUNG



Atelier de Sellerie
Daniel et Noëlle Hess
CH 2875 Montfaucon

Aktuel

Kunststoffleinen

solid - pflegeleicht
Einspanner : 150.-
Zweispänner : 270.-

Guides synthétiques

solide - entretien facile
guides simples : 150.-
guides doubles : 270.-

www.selleriehess.ch





Les exposants ont pu compter sur une clientèle très intéressée.
Die Aussteller stiessen auf eine fachkundige und kauffreudige Kundschaft.

avec les chevaux d'attelage, que j'apprécie particulièrement.

Qui s'intéresse à la race et quelle est l'importance de la demande en franchises-montagnes chez nos voisins du nord ?

La demande a énormément progressé, à tel point que les éleveurs de demi-sang allemand nous reprochent de leur faire concurrence. Je ne crois pas que ce soit le cas, car nous ne travaillons pas dans le même secteur du marché. Les gens qui s'intéressent au franchises-montagnes viennent essentiellement du domaine de l'équitation de loisir, mais également de l'attelage de compétition. Ils veulent des chevaux sûrs ; nous devons nous tenir à cela. A mon avis, le marché manque encore de chevaux à vendre irréfutables. Les Allemands veulent pouvoir acheter des chevaux « clefs en main ».

Participez-vous à la prochaine foire « Pferd Bodensee » ?

Oui, c'est prévu. On ne sait pas encore exactement qui et comment, mais j'ai certains projets. On verra bien en 2010 !

Texte et photos:
Simone Barth-Invernizzi

L'AREF

(association pour un réseau Equestre aux Franches-Montagnes et environs)

a le plaisir d'inviter ses membres à son Assemblée générale ordinaire annuelle le :

Vendredi 25 avril 2008 à 19h.30,

Au Restaurant du Camping des Cerneux, 2345 Les Breuleux

L'ordre du jour sera le suivant :

- | | |
|--|---|
| 1) Approbation du PV de l'Assemblée Générale 2007 | 6) Rapport des vérificateurs de comptes |
| 2) Approbation de l'ordre du jour / Nomination des scrutateurs | 7) Budget 2008 |
| 3) Admissions, démissions, nominations au comité | 8) Projets 2008 |
| 4) Rapport des activités 2007 | 9) Divers |
| 5) Présentation des comptes 2007 | |

Les personnes intéressées à rester pour le souper peuvent s'inscrire par tél. au 032/ 953.16.89, ou par mail, info@aref.ch

PUBLICITÉ / WERBUNG

NATIER



**Multi-Sauger
Multi-Aspirateur
Stabiler Aluminiumbehälter
Réservoir en alu solide**
Pferdeäpfel - Laub - Fallobst - Abfall
Crottin, feuilles, fruits tombés, déchets

NATIER - natürliche Tierhaltung
Manfred Rudigier - CH-8893 Hochwiese
mail@natier.ch www.natier.ch
Tel 081 733 48 80 Fax 081 733 48 81



**RV Birchhof Gebenstorf
ZKV-Gymkhana-Cup
14. Juni 2008
Freibergertag
15. Juni 2008**

Offizielle Rücke- und Zugprüfungen
und Gymkhana

Ausschreibungen für beide Anlässe:
Marion Wimmer / Tel. 079 401 82 13
oder unter www.reitverein-birchhof.ch
Nennschluss: 12. Mai 2008





Plus de 20'000 visiteurs sur le site de la foire de Friedrichshafen.
Auf dem Messegelände in Friedrichshafen D trafen sich über 20'000 Besucher an der Pferd Bodensee.

Pferd, dieser Freiburger? » Heute kennt man diese Rasse bestens in Deutschland und sie hat enorm an Beliebtheit gewonnen.

Warum gehen Sie an die Pferd Bodensee und was erhoffen Sie sich?

Ich glaube der wichtigste Punkt ist, den Freiburger weiterhin bekannt zu machen. Solche Ausstellung müssen dafür wenn möglich immer genutzt werden. Man kann Kontakte knüpfen, die über lange Zeit erhalten bleiben. Wir haben oft noch im ganzen Jahr Telefonate, die auf unseren Besuch in Friedrichshafen zurück gehen. Eine solche Ausstellung soll dem Freiburger dienen.

Mit wie vielen Pferden sind Sie angereist? Waren

darunter auch verkäufliche Pferde? Haben Sie Pferde verkauft? Oder geht es mehr um ein Kontakte knüpfen?

Wir hatten drei Pferde dabei, die PZG Werdenberg auch drei, wovon eines direkt an der Messe verkauft wurde, was selten der Fall ist. Es geht tatsächlich mehr darum gute Kontakte zu knüpfen, denn die Kundschaft möchte die Pferde lieber in der Schweiz vor Ort testen. Man will die Katze nicht im Sack kaufen!

Wie war der Kontakt mit der deutschen Kundschaft?

Wir haben immer sehr wertvolle Kontakte, man wirbt so zukünftige Kundschaft. Ich erachte das als Aufgabe der Züchter und Genossenschaften, nicht als jene des Verbandes. Wir wollen ja

schliesslich unsere Pferde verkaufen. Man kann nicht alles dem Verband zuschieben. Interessanterweise kommen auch immer wieder fachliche Fragen auf uns zu. Gerade bei Problemen mit Fahrpferden konnten wir schon oft Auskunft geben, was ich sehr schätze.

Wer interessiert sich für diese Rasse und wie stark ist die Nachfrage nach Freiburgern in unserem nördlichen Nachbarland?

Die Nachfrage ist enorm gestiegen, es geht sogar soweit, dass uns von deutschen Warmblutzüchtern vorgeworfen wird, ihren Markt zu konkurrieren, was ich nicht glaube, da die Kundschaft nicht im gleichen Segment liegt. Es sind vorwiegend Freizeitreiter oder aber

Turnierfahrer, die sich für Freiburger interessieren. Man will Pferde die sicher sind, da müssen wir dran bleiben. Meiner Meinung nach sind nach wie vor zu wenig Pferde auf dem Markt, zu denen ich keine Mängelliste beim Verkauf abgeben muss. Die Deutschen kaufen Pferde nach dem Motto: »Heute kaufen, morgen laufen«.

Nehmen Sie an der nächsten Messe Pferd Bodensee teil?

Ja, das ist geplant. Wer und wie genau ist noch nicht klar. Aber ich habe gewisse Vorstellungen. Mal sehen was im 2010 sein wird!

Text und Fotos:
Simone Barth-Invernizzi

PUBLICITÉ / WERBUNG

BOUTIQUE FM

**Linge de bain
Badetuch**

CHF 40.-
€ 26.-



FSFM / SFZV
BOUTIQUE FM
Case postale/Postfach 190
CH-1580 Avenches
0041 26/676 63 31
Internet : www.fm-ch.ch
E-mail : boutique@fm-ch.ch

Visitez sur notre site Internet "la Boutique FM"
Besuchen Sie in Internet "die FM- Boutique"



Paris: Trophée international du cheval de trait au Salon de l'agriculture

Un beau 4e rang pour les FM

C'est une équipe suisse très motivée qui a pris la route le 28 février, direction le Salon de l'agriculture de Paris, pour y disputer le fameux Trophée international du cheval de Trait. Le FM, bien qu'étant le plus petit parmi les concurrents, a une nouvelle fois prouvé qu'il a sa place au sein de la grande famille des chevaux de trait.

Sur les neuf équipes en lice, trois représentaient la France, (Boulonnais, Percheron et Trait du Nord). Selon la tradition, ces équipes ont décroché leur passeport pour venir au Trophée par une sélection sportive durant l'année. Les six équipes étrangères, une autrichienne, quatre allemandes et une suisse, ont la chance d'être invitées à cette compétition.

Les honneurs pour Claude Jaggi et Franz Gilliéron

Claude Jaggi de Concise, meneur, et Franz Gilliéron de La Tour-de-Peilz, groom, ont été les acteurs d'un beau quatrième rang au classement général des trois épreuves: la traction le vendredi, le dressage et la maniabilité le samedi, le tout à deux chevaux attelés en paire. Une grande première pour le meneur et ses deux juments, Esthi, 1991, par Enjoleur/Editeur et Piana, 2003, par Leader/Happy qui ont mis un soin particulier à un entraînement rigoureux. Bien que les deux juments aient été attelées régulièrement à une voiture de tourisme, la traction, effort court et violent, était encore une discipline inconnue.

Meneur et groom ont été suivis et soutenus dans l'aventure par famille et amis: Danièle Jaggi, Ute Gilliéron, Justin Nicod, conseiller pour les entraînements, Claude



Traction- deuxième zone de chargement.
Zugprüfungen - 2. Haltezone.

Petitpierre, Marie Devenoge, fée des détails, Emmeline et Jean-Luc Sordet, chanteurs. Dans les gradins, deux personnalités fri-bourgeoises nous ont honoré de leur soutien: le Conseiller d'Etat, Georges Godel et la Chancelière d'Etat, Danielle Gagnaux.

Présentation des produits du terroir

La présentation nationale, partie intégrante du dressage, basée sur les produits du terroir, peut rapporter de précieux points. Le thème choisi par les Suisses était la cueillette du raisin, représentée par différents objets et tonneaux fixés sur un petit camion à cheval

des années 1930, finement fleuri. Le chant «te voici vigneron», entonné par nos trois chanteurs en costume vaudois, a agréablement distrait les spectateurs pendant que les juges notaient la présentation. Le reste de l'équipe, en costume également, a profité de ces quelques minutes pour faire déguster du vin aux spectateurs. Nous remercions notre sponsor principal, les vins d'Yvorne, qui a offert le vin de l'apéritif traditionnel organisé par la Suisse.

Pas une boule renversée

Le parcours de maniabilité, très serré, dernière épreuve de ce Trophée, nous a tous laissés pan-

tois: pas une boule renversée, le tout au petit trot léger et élégant. Belle performance pour un meneur qui ne fréquente pas les places de concours.

La FSFM, en offrant son soutien à une telle manifestation vise juste. Le Trophée international du cheval de trait reste une manifestation privilégiée pour montrer les exceptionnelles qualités de notre race et accessoirement, présenter quelques produits du terroir. Au travers des trois épreuves, le FM peut démontrer sa résistance au stress, sa volonté et ses aptitudes sportives.

Texte et photos: Juliette Tardent

Classement / Klassierung:

- 1er: Boulonnais, Delmer Etienne, France (deuxième année consécutive) *(zum zweiten folgenden Jahr)*
- 2e: Süddeutsches Kaltblut, Ehrensperger Fritz, Autriche / *Österreich*
- 3e: Trait du Nord, Vincent Sébastien, France / *Frankreich*
- 4e: Franches-montagnes, Claude Jaggi, Suisse / *Schweiz*
- 5e: Rheinisch-Deutsches Kaltblut, Wilsher Cansten, Allemagne / *Deutschland*
- 6e: Percheron, Moreau Freddy, France
- 7 au 9e 3 équipes d'Allemagne / *3 deutsche Mannschaften*



Ein guter 4. Rang für die Freiburger

Die Schweizer Mannschaft machte sich am 28. Februar auf den Weg zur grossen Landwirtschaftsmesse von Paris um dort am berühmten internationalen Zugpferdewettkampf teilzunehmen. Obwohl der Freiburger der kleinste der Konkurrenten ist, hat er aufs Neue bewiesen, dass er in der grossen Familie des Kaltblutes seinen berechtigten Platz hat.

Von den neun startenden Mannschaften vertraten drei Frankreich, (Boulonnais, Percheron und Trait du Nord). Wie es die Tradition will, mussten diese drei Mannschaften die Berechtigung zur Wettkampfbeteiligung vorgängig über eine Sportselektion erkämpfen. Die sechs ausländischen Mannschaften, eine österreichische, vier deutsche und eine schweizerische, haben das Glück zu diesem Wettkampf eingeladen zu werden.

Ehre für Claude Jaggi und Franz Gilliéron

Claude Jaggi von Concise als Fahrer und Franz Gilliéron von La Tour-de-Peilz als Groom wirklichten den guten 4. Schlussrang in den 3 Disziplinen: Zugprüfung am Freitag, Dressur und Geschicklichkeitsfahren am Samstag, alles im Doppelgespann gefahren. Eine grosse Premiere für den Fahrer und seine zwei Stuten Esthi, 1991, über

Enjoleur/ Editeur und Piana, 2003, über Leader/Happy, welche sich in einem strengen Trainingsprogramm vorbereitet hatten. Obwohl die zwei Stuten regelmässig vor einen Gesellschaftswagen gespannt worden waren, war die Zugprüfung - ein kurzer und heftiger Kraftakt - eine noch unbekannt Disziplin. Fahrer und Groom waren in diesem Abenteuer von den Familien und Freunden begleitet und unterstützt. Danièle Jaggi, Ute Gilliéron, Justin Nicod, Trainingsberater, Claude Petitpierre, Marie Devenoge, Detailjägerin, Emmeline und Jean-Luc Sordet, Sänger. Auf der Tribüne gaben uns zwei Persönlichkeiten aus dem Kanton Freiburg die Ehre ihrer Unterstützung, der Staatsrat Georges Godel und die Staatschreiberin Danièle Gagnaux.

Präsentation von regionalen Produkten

Die nationale Präsentation, ein in die Dressur integrierter Teil und auf

regionalen Produkten aufbauend, kann wertvolle Punkte bringen. Das von den Schweizern gewählte Thema war die Weinlese, dargestellt mit verschiedenen Werkzeugen und auf einen kleinen Pferdewagen aus den dreissiger Jahren befestigten Fässern, alles natürlich auf schönste geschmückt. Das Lied « te voici vigneron », von unsern drei Sängern in waadtländer Tracht während der Benotung angestimmt, hat die Zuschauer angenehm unterhalten. Die restlichen Mannschaftsmitglieder, ebenfalls in Tracht, haben von diesen paar Minuten profitiert um den Zuschauern unsern Wein zur Degustation anzubieten. Wir bedanken uns bei unserm Hauptsponsor, « les vins d'Yvorne », welche den Wein des traditionellen von der Schweiz organisierten Apéro offerierten.

Nicht ein Ball fehlte

Verdutzt waren wir alle nach der

letzten Prüfung des Wettkampfes, dem sehr eng gesteckten Geschicklichkeitsfahren: nicht ein Fehlpunkt und alles elegant im kurzen Trab gefahren. Eine Superleistung für einen Fahrer der nicht auf Concoursplätzen verkehrt. Zu Recht unterstützt der SFZV eine solche Veranstaltung. Der « Trophée international du cheval de trait » (internationaler Zugpferdewettkampf) ist und bleibt nämlich die Gelegenheit die aussergewöhnlichen Qualitäten unserer Rasse zu demonstrieren und gleichzeitig einige regionale Produkte zu bewerben. Während den drei Prüfungen kann der Freiburger seine Stressresistenz, sein Arbeitswille und seine sportlichen Fähigkeiten unter Beweis stellen.

*Text und fotos :
Juliette Tardent*



Deux supporters de qualité : G. Godel, Conseiller d'Etat fribourgeois et D. Gagnaux, Chancelière cantonale.
Mitunter den Supporters der Freiburger, der freiburger Staatsrat G. Godel und die Staatschreiberin D. Gagnaux.

Communications de la gérance

Epreuves qualificatives

Sport et loisir

L'organisateur du concours de Chavannes-les-Forts les 7 et 8 juin 2008 a changé d'adresse. Pour toutes les questions relatives à ce concours, veuillez désormais vous adresser à M. Jean-Pierre Maillard, à Siviriez.

Test de comportement

Le Test de comportement se déroule de la même manière qu'en 2007. Pour plus de précisions, veuillez consulter le site de la fédération : www.fm-ch.ch.

Commission de sport

Séance du 4 mars

Application des règlements

Les membres de la commission souhaitent pouvoir contrôler la bonne application des règlements lors des épreuves qualificatives Sport et loisir. Des contrôles seront effectués de manière aléatoire. Les organisateurs seront avertis qu'il y aura des déductions au cas où le règlement n'est pas appliqué correctement.

Mode de qualification

Le nouveau mode de qualification a fait l'objet de discussions. Une lettre sera envoyée aux juges pour leur demander s'ils ont des propositions à faire.

Hauteur des obstacles FM2

Lors du National, la hauteur sera fixée à 90 cm pour les FM2. L'année prochaine, la hauteur des obstacles ne sera plus progressive, mais devra se situer entre 80 et 90 cm pour les FM2.

Epreuves de traction

La participation aux épreuves de traction est en baisse. Il faudra réfléchir afin de trouver une formule plus attractive pour ces épreuves. Ce thème sera repris dans le courant de l'automne.

Règlement gymkhana

Martin Kipfer est chargé du suivi de nouvelles propositions pour les épreuves de gymkhana. Une liste d'obstacles obligatoires sera établie et le règlement sera adapté

afin de gagner en uniformité.

Changements de catégorie

A la question de savoir si les épreuves du National comptent également dans le calcul des résultats pour accéder à une catégorie supérieure, il a été répondu par la négative. Les épreuves du National n'étant pas ouvertes à tous, mais seulement aux qualifiés, les classements obtenus dans ces épreuves ne comptent pas pour le changement de catégorie.

Commission des finances

Séance du 6 mars

Les membres de la commission ont pris connaissance des comptes 2007, qui seront présentés lors de l'assemblée des délégués. Les représentants des syndicats pourront venir les consulter à la gérance. Des propositions ont été faites dans le cadre du budget 2008. Elles seront soumises au comité, puis à l'assemblée des délégués.

Commission d'élevage

Séance du 11 mars

Test en station

Les membres de la commission ont fait le bilan du Test en station. Il ressort que certains points devraient être appréciés différemment, particulièrement en ce qui concerne le comportement des chevaux (par exemple difficultés au montoir, problèmes lors de la mise en limonnières et du démarrage). Des propositions d'amélioration devront être faites dans ce sens. Une nouvelle formule de Test de comportement est à l'étude. Elle devra être analysée, afin d'améliorer l'efficacité du test et les renseignements qu'on peut en tirer pour l'élevage.

Cas Valtesers

Ce cas a été étudié et des propositions ont été faites à l'attention du comité. Si des fautes ont été commises de la part des éleveurs et de l'éta lonnier, elles ne semblent pas avoir été préméditées, mais il faudra trouver une solution, car cette affaire jette le discrédit sur la race.

Modification des règlements d'élevage

Les propositions des syndicats ont toutes été étudiées. La plupart ont été entièrement ou partiellement prises en considération et des modifications ont été apportées en conséquence. Le comité tranchera. A la question de savoir si les nouveaux règlements seront préjudiciables pour certains chevaux, il a été répondu par la négative. Les adaptations du règlement ne peuvent pas influencer les droits acquis.

Test en terrain (TET)

Le niveau de formation des jeunes chevaux devient préoccupant. De plus en plus d'éleveurs ne forment plus leurs chevaux eux-mêmes, car les juges accordent trop d'importance à la formation. Le but du TET est d'évaluer les aptitudes des chevaux. Exiger une formation poussée de la part des jeunes chevaux est préjudiciable pour leur avenir et empêche les éleveurs de tirer parti de la valeur ajoutée que représente la formation de leurs chevaux.

Juges d'équitation au TET

Une demi-douzaine de personnes ont débuté la formation de juges d'équitation au TET. Après trois journées de formation, elles auront à passer un examen et devront également fonctionner cette année sur trois places en compagnie des juges existants.

Classement au TET

La formule qui pondérait à 60 % le modèle et les allures (M&A) et à 40 % la performance ne semble pas faire l'unanimité auprès des éleveurs. Afin de tenir compte des revendications de la base, les membres de la commission proposent de passer à une pondération de 50 % M&A et 50 % performance.

Comité

Séance du 19 mars

Cas Valtesers

Les membres du comité ont entendu les éleveurs et l'éta lonnier concernés. Un projet de convention leur a été soumis. La convention sera rédigée et signée par les parties ces prochains jours. L'objectif est que l'éta lon ne soit pas approuvé comme reproducteur officiel de la race. Dans cette affaire, la bonne foi des personnes concernées n'a pas été mise en doute. Des contrôles d'ascendance seront toutefois effectués sur certains chevaux issus d'éta lons stationnés à Glovelier ces dernières années. Les membres du comité tiennent à pouvoir communiquer de manière positive sur le sujet.

Modifications des règlements

Les membres du comité ont pris connaissance de la dernière version proposée. Quelques corrections ont été apportées. Les syndicats recevront une proposition d'adaptation des règlements. Elle sera également publiée sur internet.

National FM

La FSFM ayant du attendre jusqu'au début janvier la réponse de l'IENA, la date des 4 et 5 octobre ne pourra pas être retenue, car il y a déjà trop d'autres manifestations nationales le même week-end et les organisations membres de la FSSE ont fait opposition. D'autres propositions ont été faites à l'IENA, portant sur les week-ends des 20 et 21 ou des 27 et 28 septembre. La FSFM est toujours dans l'attente d'une réponse définitive.



Mitteilungen der Geschäftsstelle

Qualifikationsprüfungen

Sport und Freizeit

Die Organisation des Concours von Chavannes-les-Forts am 7. und 8. Juni 2008 hat gewechselt. Für alle Fragen, die diesen Concours betreffen, wenden Sie sich nun bitte an Herrn Jean-Pierre Maillard in Siviriez.

Informationen zum

Verhaltenstest

Der Verhaltenstest wird sich gleich wie im 2007 abwickeln. Weitere Informationen können auf der Webseite des Verbandes gelesen werden: www.fm-ch.ch.

Sportkommission

Sitzung des 4. März

Anwendung der Reglemente

Die Kommissionsmitglieder wollen die saubere Anwendung der Reglemente an den Qualifikationsprüfungen Sport und Freizeit kontrollieren. Die Kontrollen werden stichprobenartig durchgeführt. Wir werden die Organisatoren warnen, dass es zu Abzügen kommt, wenn die Reglemente nicht korrekt angewendet werden.

Qualifikationsmodus

Der neue Qualifikationsmodus war Gegenstand von Diskussionen. Wir werden den Richtern einen Brief schicken, um sie zu fragen, ob sie Vorschläge machen können.

Hindernishöhe FM2

Am National, wird die Höhe für die FM 2 auf 90 cm festgesetzt. Nächstes Jahr wird die Hindernishöhe nicht mehr zunehmen, sondern wird sich für die FM2 zwischen 80 und 90 cm bewegen.

Zugprüfungen

Die Teilnahme an Zugprüfungen ist auf einem Tiefpunkt. Man muss sich überlegen, wie diese Prüfungen attraktiver gestaltet werden können. Dieses Thema wird im Laufe des Herbstes wieder aufgenommen.

Reglement Gymkhana

Martin Kipfer ist beauftragt, neue Vorschläge für die Gymkhana Prüfungen zu bearbeiten. Eine Liste der obligatorischen Hindernisse

wird aufgestellt, und das Reglement wird angepasst werden, um Einheitlichkeit zu erreichen.

Kategorienwechsel

Die Frage ob, um in eine höhere Kategorie zu gelangen, die Prüfungen des National ebenfalls für die Berechnung der Resultate zählen, wurde negativ beantwortet. Da die Prüfungen des National nicht für alle Pferde, sondern nur für die qualifizierten offen sind, zählen die in diesen Prüfungen erzielten Klassierungen nicht für einen Kategorienwechsel.

Finanzkommission

Sitzung des 6. März

Die Vorstandsmitglieder haben die Rechnung 2007, die an der Delegiertenversammlung vorgestellt wird, zur Kenntnis genommen. Die Genossenschaftsvertreter können sie bei der Geschäftsleitung einsehen. Im Rahmen des Budgets 2008 wurden Vorschläge gemacht. Diese werden dem Vorstand, anschliessend der Delegiertenversammlung vorgelegt.

Zuchtkommission

Sitzung des 11. März

Stationstest

Die Mitglieder der Kommission haben den Stationstest überprüft. Danach sollten gewisse Punkte anders gewichtet werden, im Besonderen das Verhalten der Pferde (beispielsweise Schwierigkeiten beim Aufsteigen, Probleme beim Einspannen und beim Anfahren). Verbesserungsvorschläge sollten in diesem Sinne getätigt werden. Eine neue Zusammensetzung des Verhaltenstest wird studiert. Diese muss analysiert werden, damit die Effizienz des Tests und die Schlussfolgerungen, die für die Zucht gezogen werden, verbessert werden können.

Fall Valtesers

Dieser Fall wurde untersucht und dem Vorstand wurden Vorschläge gemacht. Falls von Seiten des Züchters oder des Besitzers des Hengstes Fehler gemacht worden sind, scheinen diese nicht vorsätzlich gewesen zu sein. Trotzdem

muss eine Lösung gefunden werden, weil dieser Fall ein schiefes Licht auf unsere Rasse wirft.

Änderungen des Zuchtreglements Die Vorschläge der Genossenschaften wurden alle studiert. Die meisten davon wurden ganz oder teilweise übernommen und daraufhin Anpassungen getätigt. Der Vorstand wir darüber befinden. Die Frage, ob die neuen Reglemente für gewisse Pferde von Nachteil sind, wurde negativ beantwortet. Die Anpassungen des Reglements können erworbene Rechte nicht beeinflussen.

Feldtest (FT)

Der Ausbildungsstand der jungen Pferde bereitet langsam Sorgen. Die Züchter bilden ihre Pferde immer öfters nicht mehr selber aus, weil die Richter der Ausbildung ein zu grosses Gewicht beimessen. Das Ziel des FT ist es, die Eignungen der Pferde zu prüfen. Es schadet der Zukunft der jungen Pferde, wenn sie einer forcierten Ausbildung unterzogen werden, und es hindert die Züchter daran selber am Mehrwert, der durch die Ausbildung ihrer Pferde generiert wird, teilzuhaben.

Reitrichter am FT

Ein halbes Dutzend Personen hat die Ausbildung zum Reitrichter am FT begonnen. Nach einer dreitägigen Ausbildung müssen sie eine Prüfung bestehen und sich dieses Jahr auf drei Plätzen zusammen mit bisherigen Richtern bewähren.

Klassierung am FT

Die Formel, welche zu 60 % Exterieur und zu 40 % die Leistungen gewichten würde, scheint bei den Züchtern nicht auf ein einstimmig positives Echo zu stossen. Um den Forderungen der Basis Rechnung zu tragen, schlägt die Kommission vor, die Gewichtung auf 50 % Exterieur und 50 % Leistung festzulegen.



Vorstand

Sitzung des 19. März

Fall Valtesers

Die Vorstandsmitglieder haben den beteiligten Züchter und den Hengstbesitzer angehört. Es wurde ihnen eine Vereinbarung vorgeschlagen. Die Vereinbarung wird in den nächsten Tagen aufgesetzt und von den beiden Parteien unterschrieben. Ziel ist es, den Hengst nicht mehr als offiziellen Zuchthengst der Rasse anzuerkennen. In dieser Angelegenheit wurde der gute Glaube der betroffenen Personen nicht in Zweifel gezogen. Es werden jedenfalls für gewisse Pferde, die von den in Glovelier in den letzten Jahren stationierten Hengsten abstammen, Abstammungskontrollen ausgeführt werden. Dem Vorstand liegt viel daran, positiv über die Angelegenheit zu berichten.

Änderungen des Reglements

Die Vorstandsmitglieder haben die zuletzt vorgeschlagene Version zur Kenntnis genommen. Es wurden einige Korrekturen angebracht. Die Genossenschaften werden das vorgeschlagene Reglement mit den Anpassungen erhalten. Es wird auch im Internet publiziert werden.

National FM

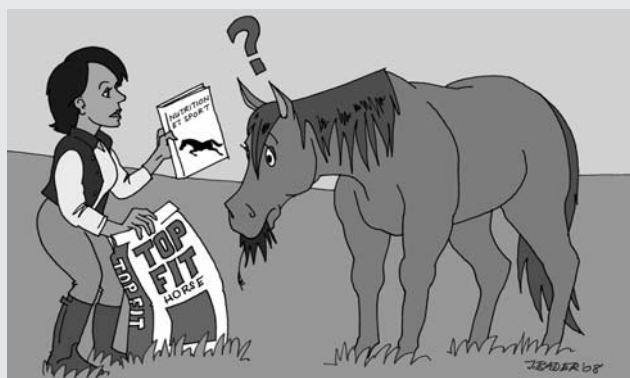
Der SFZV musste lange, bis Januarbeginn, auf die Antwort des IENA warten, sodass das Datum vom 4. und 5. Oktober nicht beibehalten werden kann. An diesem Weekend sind bereits zu viele andere nationale Veranstaltungen geplant und die Mitgliedorganisationen des SVPS haben gegen das Datum opponiert. Wir haben dem IENA andere Vorschläge gemacht, im Vordergrund stehen der 20. und 21. oder der 27. und 28. September. Der SFZV wartet immer noch auf eine definitive Zusage.



Bureau de conseils du Haras national

Pratique d'alimentation pour les races robustes : le moins est le mieux

Une alimentation naturelle, adaptée à son type et à son usage, est d'une importance fondamentale pour le bien-être du cheval. La littérature fournit à ce sujet des informations sur l'alimentation à base de concentrés pour le cheval de sport, mais donne peu d'indications sur le cheval robuste. Or, la majorité de la population équine en Suisse est principalement considérée comme cheval de loisir et est donc peu exigeante à l'entretien, par rapport au cheval de selle moderne. Il faut tenir compte de ce fait, si l'on veut éviter des effets néfastes dus à une alimentation non appropriée (fertilité réduite, fourbure, etc.)



Il n'est pas sorcier d'offrir une alimentation adaptée à son cheval, si l'on sait résister au grand choix d'aliments composés d'innombrables fournisseurs et que l'on garde à l'esprit que le cheval est un animal de la steppe, dont les appareils dentaire et digestif sont conçus pour la consommation d'une nourriture pauvre, riche en fibres brutes et peu énergétique. Cette règle est depuis toujours valable pour toutes les races, mais tout particulièrement pour les races robustes.

Le franches-montagnes fait partie des races robustes. Ainsi, avec une alimentation réduite, il optimise proportionnellement la même quantité d'énergie et de substance nutritive. En clair, ces types de chevaux ont besoin de moins d'apport d'énergie par la nourriture que les non robustes, car ils l'assimilent mieux. Il est donc conseillé de réduire d'environ 10 à 30 % l'énergie digestible et la protéine brute dans l'alimentation équine, alors qu'on augmentera la composante de fibre brute (voir le tableau ci-contre).

Pour pouvoir estimer la ration journalière de son cheval, il est important de bien évaluer sa performance. La littérature fait la

distinction entre les besoins pour l'entretien et pour le travail, qu'il soit léger, moyen, lourd ou très lourd. Le besoin d'entretien correspond à la quantité d'énergie et de substances nutritives dont le cheval a besoin pour soutenir ses activités métaboliques, en plus des besoins énergétiques pour la consommation de fourrage, une légère activité musculaire (le mouvement au pré) et sa thermorégulation. 1 à 1,5 heure d'équitation ou d'attelage par jour, de petits concours durant la saison etc., ainsi que la gestation jusqu'à la fin du 7ème mois sont considérés comme travail léger. Un apport complémentaire d'aliment concentré ne se justifie qu'en cas d'utilisation plus intensive du cheval. Il provoque, sinon, l'obésité aboutissant souvent aux problèmes mentionnés ci-dessus (fourbure etc.).

Si l'on compare le travail effectif de son cheval et le besoin réduit des

chevaux robustes (voir le tableau ci-dessous), on constatera que la plupart des chevaux se contentent d'une ration de base, à laquelle on ajoutera des minéraux ou du sel, selon les besoins. La ration de base comprend du foin, de l'ensilage et/ou de l'herbe. L'alimentation à base d'herbe et de foin correspond parfaitement aux conditions naturelles, la règle pour la quantité de foin journalière étant : au moins 1 à 1,5 kg de bon foin (première coupe, début ou milieu de la floraison) pour 100 kg de poids vif. Pour l'herbe : un FM de 450 kg a besoin d'environ 25 kg de fourrage vert par jour qu'il consomme facilement en 5 à 6 heures sur les pâturages riches de nos régions, contrairement aux chevaux à l'état sauvage qui broutent pendant 16 heures dans des régions arides et pauvres ! Pour tenir compte du besoin de mouvement du cheval, il est préférable de diviser quotidiennement la surface d'herbage au lieu de limiter le temps de pâture, afin de s'assurer que le cheval passe suffisamment de temps en plein air.

Par ailleurs, de la paille fourragère de bonne qualité devrait être proposée tous les jours comme alimentation de base secondaire (0,8 à 1,0 kg pour 100 kg de poids vif par jour), pour occuper le cheval. De par sa faible valeur nutritive, elle prévient l'engraissement provoqué par une consommation excessive de foin et d'herbe. De plus, elle as-

sure un bon approvisionnement en fibre. A l'inverse de l'herbe et du foin, la paille absorbe moins d'eau dans le tube digestif et évite donc les « gros-ventres » peu esthétiques. Par contre, il est bien évident qu'on ne peut pas nourrir un cheval uniquement avec de la paille.

Une analyse du fourrage en laboratoire renseigne la teneur énergétique, la protéique, la fibrosité et les matières minérales. Selon les résultats, il faut donner des compléments minéraux supplémentaires et du sel tout en se référant aux tableaux courants. Une telle analyse peut s'avérer coûteuse, mais elle se rentabilise rapidement, si elle permet d'économiser sur les sels et les concentrés coûteux qu'on donne souvent par méconnaissance en quantités excessives. Vos chevaux vous en remercieront et resteront en pleine forme et en bonne santé !

Alexandra Rigby et
Ruedi von Niederhäusern

Pour en savoir plus :
Martin-Rosset, William ;
INRA: L'Alimentation des
chevaux. INRA Editions,
1990.
ISBN: 978-2-738-00194-8

Taux de valeurs nutritives recommandés pour un cheval robuste de 450 kg au repos et engagé dans des travaux légers:

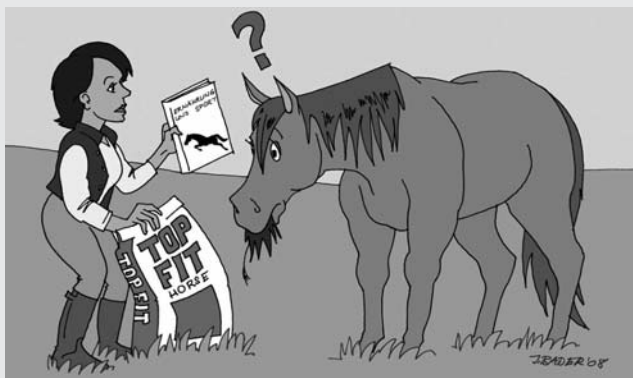
	Energie digestible	Protéine brute digestible	Pourcentage de fibre brute de la matière sèche consommée quotidiennement
Besoin d'entretien	50 MJ/jour	240 à 260g/jour	env. 30%
Travail léger	60 MJ/jour	260 à 300g/jour	25-30%



Beratungsstelle Pferd Nationalgestüt

Weniger ist mehr – Fütterungspraxis bei Robustpferderassen

Von grundlegendster Bedeutung für das Wohlbefinden eines Pferdes ist eine seinem Typ und seiner Nutzung entsprechende, möglichst naturgrösste Teil der Pferdepopulation der Schweiz wird jedoch freizeitmässig genutzt und stellt wie im Falle des Freibergers schon aufgrund seines Typs geringere Energie-Ansprüche als ein moderner Warmblüter. Auf diese Besonderheiten muss in der Fütterungspraxis sorgfältig geachtet werden, wenn man negative Auswirkungen durch fehlerhafte Fütterung, wie z. B. reduzierte Fruchtbarkeit, oder gar Krankheiten wie Hufrehe vermeiden will.



Pferde (typ-)gerechte Fütterung ist keine Wissenschaft für sich, wenn man sich nicht vom überfluteten Markt der Kraftfuttermischungen blenden lässt, sondern sich darauf besinnt, dass das Steppentier Pferd schon von seinem Kau- und Verdauungsapparat her für karge, roh-faserreiche Kost mit wenig enthaltener Energie prädestiniert ist. Dies gilt lange nach der Domestizierung zwar immer noch für alle Pferde, insbesondere jedoch für die sog. Robustpferderassen. Der Freiburger gehört von seinem Typ her als relativ bodenständig gebliebene Rasse zu den leichtfuttrigen Robustpferden. D. h., er verwertet im Verhältnis die gleiche Menge an Energie und Nährstoffen besser als weniger gute Futterverwerter. Im Klartext: Robustpferdetypen brauchen für die selbe Leistung weniger Energiezufuhr über das Futter als nicht-robuste Typen, da sie die Energie im Futter besser verwerten. Empfohlen wird ein Abschlag von ca. 10-30% auf gängige Fütterungsempfehlungen bzgl. verdaulicher Energie und Rohprotein bei einer Erhöhung des Rohfaseranteils (s. Tabelle). Wichtig für die korrekte Bemessung

der Futterration ist die objektive Beurteilung der Arbeitsleistung des Pferdes. Die Literatur unterscheidet zwischen dem Erhaltungsbedarf, leichter, mittlerer und schwerer bis sehr schwerer Arbeit. Dabei entspricht der Erhaltungsbedarf demjenigen Mass an Energie und Nährstoffen, die ein gesundes Pferd benötigt, um seine Stoffwechselfvorgänge im Körper aufrecht zu erhalten, zuzüglich des Energiebedarfs für Futteraufnahme, leichte Muskeltätigkeit (Bewegung auf der Weide) und Wärmeregulation. 1 bis 1,5 Stunden Reit- oder Fahrnutzung täglich, kleine Turniere während der Saison etc. sowie Trächtigkeit bis zum 8. Monat gelten max. als leichte Arbeit. Erst eine intensivere Nutzung rechtfertigt erhöhte (Kraft) Futtergaben, wie sie heutzutage trotz wenig Leistung üblich sind und zu dem typischen Bild überfütterter Pferde führen, oft mit Konsequenzen wie die oben genannte Hufrehe.

Vergleicht man nun die tatsächliche Leistung seines Pferdes mit dem geringeren Bedarf der Robustpferde (s. Tabelle), wird man feststellen, dass die meisten Pferde mit einer nach Bedarf durch Mineralfutter bzw. Salz ergänzten Grundfütteration zufrieden sein werden. Als Grundfutter bezeichnet man Heu, Silage und/oder Gras, wobei Gras- und Heufütterung den natürlichen Bedingungen am besten entspricht. Für die Heufütterung gilt die Faustregel: mind. 1 bis 1,5 kg gutes Pferdeheu (1. Schnitt, Anfang/Mitte Blüte) pro 100 kg Körpergewicht des Pferdes pro Tag. Bei Gras gilt: ein ca. 450 kg schwerer Freiburger benötigt ca. 25 kg Grünfutter pro Tag. Dies nimmt er auf unseren hiesigen, fetten Weiden in rund 5-6 Stunden auf – zum Vergleich: verwilderte Pferde in kargen Gebieten benötigen dazu 16 Stunden! Um dem Bewegungsdrang der Pferde nachzukommen, sollte statt einer Limitierung der Weidezeit eher eine tägliche Portionierung erfolgen, um trotzdem einen langen Aufenthalt im Freien zu gewährleisten. Zusätzlich sollte immer als sekundäres Grundfutter hygienisch einwandfreies Stroh (0,8 bis 1,0 kg/100 kg Körpergewicht/Tag) eingesetzt werden; zum einen als Beschäftigungsfutter, zum anderen schützt es aufgrund seiner Nährstoffarmut vor Verfettung durch übermässige Heu- und Grasaufnahme und sorgt für ausreichende

Versorgung mit Rohfaser. Im Gegensatz zu Heu und Gras bindet Stroh im Verdauungstrakt zudem weniger Wasser und führt so nicht zu den wenig ästhetischen Gras- und Heubäuchen – selbstredend ist aber eine alleinige Strohfütterung nicht möglich. Eine Analyse im Labor gibt Aufschluss darüber, wie viel Energie, Rohprotein, Rohfaser und Mineralstoffe tatsächlich in Ihrem Grundfutter enthalten sind. Je nach dem kann eine Zufuhr bestimmter Mineralstoffe und/oder Salz notwendig sein, wobei man sich hier nach den gängigen Tabellen richten kann. Eine solche Analyse ist zwar aufwändig und mit Kosten verbunden, sie macht sich aber schnell bezahlt, wenn teures Kraft- und Mineralfutter gespart werden kann, das meist wohlwollend oder auch aus Unwissenheit in viel zu grossen Mengen in den Trog gekippt wird. Ihre Pferde werden es Ihnen mit erhöhter Fitness und Gesundheit danken!

Alexandra Rigby und Ruedi von Niederhäusern

Zum Weiterlesen:
Bender, Ingolf: **Praxis-Handbuch Pferdefütterung.** Franckh-Kosmos Verlag, Stuttgart 2008.
ISBN: 978-3-440-11324-0

Empfohlene Nährwertmengen für ein ca. 450 kg schweres Robustpferd bei Erhaltung bzw. leichter Arbeit:			
	Verdauliche Energie (digestible energy, DE)	Verdauliches Rohprotein	Rohfaseranteil der tägl. aufgenommenen Trockensubstanz
Erhaltung	50 MJ/Tag	240 bis 260 g/Tag	ca. 30%
Leichte Arbeit	60 MJ/Tag	260 bis 300 g/Tag	25-30%



Nouveautés du Réseau de recherche équine suisse

Influence du contact avec l'étalon sur la fertilité et les chaleurs des juments

Au-delà de son côté bien agréable, on sait qu'un apéritif prépare le corps à digérer. En effet, par les yeux, le nez, les papilles gustatives et les premiers petits arrivages de nourriture et de boisson dans l'estomac, tout le tube digestif se met en marche. Si on comparait ceci à la reproduction, pourrait-on considérer l'affûtage comme l'apéro de la saillie ?

Depuis la saison 2006, un projet concernant cette thématique a été mis en place au Haras national. Les premiers résultats viennent d'être publiés. En voici la teneur.

Lors de chaque saison de monte, nombreuses sont les juments - près de 400 en 2007 - qui viennent au Haras national pour y être inséminées. Elles y restent le plus souvent quelques jours, afin d'être inséminées au plus proche de leur ovulation.

Depuis 2006, lorsqu'elles sont en chaleur - moment déterminé très précisément grâce à la sonographie-, les juments sans poulain sont tirées au sort puis attribuées à une écurie. L'une d'elles est conventionnelle et comporte 8 boxes fermés en bas par du bois et jusqu'en haut par des grillages. L'autre écurie ressemble à la première, mais à la nuit tombée et pendant le midi, un étalon franches-montagnes (Elogeur en 2006 et en 2007), occupant l'un des boxes, a sa porte grande ouverte et peut donc entrer et sortir dans le couloir à sa guise. Ainsi, les juments, en sécurité, sont affûtées plusieurs heures quotidiennement.

Le but de ce projet est d'étudier l'influence de cette pratique sur la fertilité, sur le trac reproducteur des juments et sur leur comportement lors des chaleurs. Ce dernier est comparé entre les deux écuries au moment de l'affûtage quotidien de

toutes les juments par un autre étalon (Hakim).

Le taux de gestation chez les chevaux diffère de manière importante entre la vie sauvage (plus de 95%) et la captivité (moins de 75%, inclus monte naturelle et sperme

présentes dans l'écurie d'Elogeur ont montré un changement de comportement lors des chaleurs, une meilleure ouverture du col de l'utérus lors de l'insémination et surtout une amélioration du taux de gestation (jusqu'à 9%). Cependant, nous sommes encore loin du taux

sur d'autres paramètres physiologiques, comme « l'auto nettoyage » de l'utérus après l'insémination ou la saillie.

Autre fait intéressant: les étalons sont fidèles! En effet, le harem d'Elogeur était filmé pendant la nuit. Il a toujours choisi une ou deux juments parmi les sept, qui restaient ses « préférées » jusqu'à leur départ, même au-delà de leur chaleur.

Et si l'un ou l'autre des lecteurs pense que ce projet est cruel pour Elogeur, qu'il se rassure, il a eu droit à ses vraies saillies (Hakim aussi), comme chaque année!

Mireille Baumgartner



Affûtage
Fecken

frais). L'une des interrogations est donc aussi de savoir si l'absence de « préliminaires » pourrait en être une explication.

Après deux ans d'expérience, les premiers résultats sont disponibles, même si ce projet se poursuit durant l'année 2008. Les juments

naturel de 95% de juments saillies qui sont ensuite gestantes! Cette recherche nous démontre en tout cas que l'affûtage des juments est incontournable.

En 2008, nous tenterons de rechercher plus précisément les effets du contact permanent avec l'étalon

L'auteur Mireille Baumgartner est collaboratrice à l'Unité de recherche du Haras national à Avenches.

Neuigkeiten vom Netzwerk Pferdeforschung Schweiz

Einfluss des permanenten Hengstkontakts auf die Trächtigkeit und die Rössigkeit der Stuten

Man weiss, dass ein Aperitiv neben seinem angenehmen Aspekt, auch den Körper auf die Verdauung vorbereitet. In der Tat wird der ganze Verdauungstrakt durch die Augen, die Nase und die ersten verzehrten Häppchen stimuliert. Wenn man dies mit der Reproduktion vergleicht, könnte man dann das Fecken als Vorbereitung auf die Belegung bezeichnen?

Seit der Saison 2006 wird im Nationalgestüt ein Projekt zu dieser Thematik erfolgreich durchgeführt. Die ersten Resultate sind kürzlich veröffentlicht worden, und wir möchten sie Ihnen nicht vorenthalten.

Während jeder Decksaison kommen viele Stuten – fast 400 im vergangenen Jahr – ins Nationalgestüt zur Belegung. Sie bleiben einige Tage hier, um möglichst nah am Ovulationszeitpunkt besamt zu werden.

Seit 2006 werden die rössigen Stuten (dank Ultraschalluntersuchung sehr genau bestimmbar), die kein Fohlen bei Fuss haben per Los einem Stall zugeeilt. Ein Stall ist « konventionell »; 8 geschlossene Boxen, unten mit Holz und oben mit Gitterstäben ausgestattet. Der andere Stall gleicht dem ersten, aber während der Nacht und über Mittag wird dem Freibergerhengst (2006 und 2007 war dies Elogueur), der in einer der 8 Boxen steht, die Tür geöffnet und er kann sich nach Belieben im Stallgang aufhalten und bewegen. So werden die Stuten, die hinter ihrer vergitterten Boxentür in Sicherheit sind, mehrere Stunden täglich gefeckt.

Das Ziel dieses Projektes ist, den Einfluss auf die Fruchtbarkeit, den Reproduktionstrakt der Stute und ihr Verhalten während der Rosse zu untersuchen. Letzteres wird zwischen den beiden Ställen verglichen, indem alle Stuten täglich von einem anderen Hengst gefeckt werden (Hakim).

Die Trächtigkeitsrate bei den Pferden unterscheidet sich stark, je nach dem, ob sie in freier Wildbahn (über 95%) oder in Gefangenschaft leben (unter 75%, inbegriffen Natursprung und Frischsamen). Eine Frage ist deshalb auch, ob die oben erklärte Vorbereitung eine Rolle spielen könnte.



Elogueur et son harem
Elogueur und sein Harem

Nach zwei Jahren Erfahrung gibt es erste Resultate, das Projekt wird jedoch 2008 weitergeführt. Die Stuten, die mit Elogueur im Stall waren, haben ein anderes Rosseverhalten gezeigt, eine bessere Gebärmutterhalsöffnung gehabt bei der Besamung und vor allem eine Verbesserung der Trächtigkeitsrate bewiesen (bis zu 9%). Trotzdem

sind wir noch weit von der natürlichen Rate von 95% entfernt!

Diese Untersuchung zeigt uns aber sicherlich, dass das Fecken der Stuten unbedingt notwendig ist.

2008 werden wir versuchen, die Auswirkungen des permanenten

Hengstkontakts auf andere physiologische Parameter genau zu untersuchen, wie die « Selbstreinigung » der Gebärmutter nach der Belegung.

Ein anderer interessanter Punkt: Ein Hengst ist treu! Tatsächlich wurde Elogueur's Harem während der Nacht gefilmt; er hat immer eine

oder zwei aus den sieben ausgewählt, die seine « Lieblingsstuten » waren, bis sie abgeholt wurden, selbst wenn sie nicht mehr rössig waren.

Wenn der eine oder andere Leser jetzt denkt, dieses Projekt sei für Elogueur ungerecht! seien Sie versichert, er hat wie jedes Jahr (wie Hakim auch) auch Stuten wirklich decken dürfen!

Mireille Baumgartner

Autorin
Mireille Baumgartner ist Mitarbeiterin der Forschungsabteilung vom Schweizer Nationalgestüt in Avenches.



Suite au changement d'orientation professionnelle de la titulaire, la Fédération suisse du franchisme-montagnes met au concours le poste de

Coordinateur(trice) du Livre généalogique

Profil désiré:

- Poste à 80 – 100 %.
- Ingénieur ETS agr. ou formation équivalente.
- Personne expérimentée, dynamique, flexible et disponible.
- De langue française ou allemande, avec de très bonnes connaissances de l'autre langue.
- Aimant le contact avec la clientèle, et maîtrisant l'informatique.
- Ayant le sens des responsabilités, de la discipline et sachant prendre des initiatives.
- Un intérêt pour le monde du cheval FM et l'agriculture constitue un avantage.

Tâches:

- Coordination des activités du Livre généalogique.
- Planification annuelle
- Divers travaux d'enregistrement des chevaux.
- Participation au développement de logiciels informatiques.
- Formation et information aux éleveurs, ainsi qu'aux juges et secrétaires.

Nous offrons:

- Un travail intéressant et varié au sein d'une petite équipe.
- Un cadre de travail merveilleux (Haras national d'Avenches).
- Une grande autonomie dans l'organisation de votre emploi du temps.
- Un salaire en relation avec les prestations.

Entrée en fonction: début juin ou date à convenir.

Délai de postulation: 15 mai 2008.

Veillez nous faire parvenir les documents usuels à l'adresse suivante :
FSFM, Mention « Postulation », CP 190,
1580 Avenches

Epreuves de sport et loisir FM: RESULTATS Freizeit- und Sportprüfungen FM: RESULTATE

Cheval / Pferd	NO / Nr - ID	Sexe	Rang	Cavalier-meneur / Reiter-Fahrer	Lieu / Ort
Saut / Springen					
Eiken, 23.02.08. Prüfung 1 FMI					
Nirwana	17AA253	F	1	Roland Füglister	Merenschwand
Chila	19AA864	F	2	Sandra Ritter	Matzdorf
Luco	21AA206	M	3	Erika Lendenmann	Russikon
Eiken, 23.02.08. Prüfung 3 FMI					
Chila	19AA864	F	1	Sandra Ritter	Matzdorf
Quirielle	28AA719	F	2	Katja Wagner	Niederbüren
Luco	21AA206	M	3	Erika Lendenmann	Russikon
Eiken, 23.02.08. Prüfung 2 FMI					
Vito	CH-000012454	M	1	Regula Basler	Maisprach
Lamborgina vom Rugen	05AA825	F	2	Dominik Holzherr	Effingen
Everest	CH-13976796	M	3	Silvia Schläuri	Oberuzwil
Jeannette	CH-13402895	F	4	Judith Eng	Stüsslingen
Henrique	CH-000013099	H	5	Regula Basler	Maisprach
Lascar	02619934103	H	6	Thomas Mägli	Mümliswil
Ero	CH-125183	M	7	Katja Wagner	Niederbüren
Neptune-des-Champs	04AA409	H	8	Melanie Ackermann	Balsthal
Vero	01AA739	M	9	Gustav Lenzin	Wöllflinswil
Sirus	CH-980013206	M	10	Melanie Grünenfelder	Aristau
Leslie de la Petite Fin	CH-980013008	F	11	Audrey Philipona	Sorvilier
Kalinka	CH-124115	F	12	Tanja Hasler	Thürnen
Vitali	14AA527	H	13	Marlis Lenzin	Wöllflinswil
Lars	CH-13270295	M	14	Sandra Ritter	Matzdorf
Nanda	CH-990012368	F	15	Candara Lack	Ebkon
Emilie	CH-990010945	F	16	Nicole Krieg	Sulz
Lord	00119900681	M	17	Vanessa Rudin	Reigoldswil
Cadif	CH-124099	M	18	Michèle Guillod	Lauwil
Eiken, 23.02.08. Prüfung 4 FMI					
Vitali	14AA527	H	1	Marlis Lenzin	Wöllflinswil
Cosimo	06AA717	H	2	Roland Kathriner	Römerswil
Chanelle	CH-970011444	F	3	Franziska Kehrl	Wangen
Ero	CH-125183	M	4	Katja Wagner	Niederbüren
Lascar	02619934103	H	5	Thomas Mägli	Mümliswil
Leslie de la Petite Fin	CH-980013008	F	6	Audrey Philipona	Sorvilier
Nike	CH-980011360	M	7	Susanne Wagner	Niederbüren
Charly	07219921375	M	8	Bianca Corti	Herznach
FM Hero	12AA785	M	9	Andrea Scherer	Merenschwand
Isidor	CH-13294895	M	10	Angela Winklinger	Höri
Lamborgina vom Rugen	05AA825	F	11	Dominik Holzherr	Effingen
Lucky	CH-000012648	M	12	Regula Martin	Arboldswil
Emilie	CH-990010945	F	13	Nicole Krieg	Sulz
Bichette	CH-970013151	F	13 ex.	Simone Strasser Brun	Merenschwand
Kalinka	CH-124115	F	13 ex.	Tanja Hasler	Thürnen
Vargasse	CH-980012951	M	16	Claudia Frischknecht	Tegerfelden
Jeannette	CH-13402895	F	17	Judith Eng	Stüsslingen
Everest	CH-13976796	M	18	Silvia Schläuri	Oberuzwil
Gymkhana					
Oftringen, 29.03.08. Prüfung 3.1 FMI					
Honey	28AA770	F	1	Lehmann Martina	Solothurn
Oftringen, 29.03.08. Prüfung 3.2 FMI					
Romy	05719892198	F	1	Beyeler Christine	Goldbach
Xenia	CH-990011847	F	2	Sähli Sabine	Köniz
Capri	05AA274	M	3	Leutenegger Andrea	Riniken
Fabrizia	CH-13128495	F	4	Wyssen Marylse	Crémines
Luco	21AA206	M	5	Lendenmann Erika	Russikon
Schwadernau, 30.03.08. Prüfung 3 FMI					
Honey	28AA770	F	1	Lehmann Martina	Solothurn
Habanero	33AA845	H	2	Nussbaum Erika	Rüeggisberg
Carina	28AA798	F	3	Maurer Armin	Walperswil
Biada	29AA131	F	4	Wäfler Jeanine	Frutigen
*2 chevaux sans passeport / 2 Pferde ohne Pass					
Schwadernau, 30.03.08. Prüfung 4 FMI					
Larengo	CH-000012862	M	1	Nussbaum Reto	Rüeggisberg
Roméo	03AA356	M	2	Gilgen Martin	Schwarzenburg
Romy	05719892198	F	3	Beyeler Christine	Goldbach
Heimo	02419921202	M	4	Mathieu Fabienne	Entlebuch
Fabrizia	CH-13128495	F	5	Wyssen Marylse	Crémines
Sheila	CH-122865	F	6	Tschannen Anja	Pensier
Ronda	11AA475	F	7	Bigler Susanne	Allmendingen
Nina	00AA984	F	8	Fankhauser Olivia	Schüpbach
Lusco	18AA979	M	9	Fankhauser Olivia	Schüpbach
Débardage / Rückprüfung					
Schwadernau 30.03.08. Kat. L					
Heimo	02419921202	M	1	Duss Urs	Doppelschwand
Navajo	06AA409	M	2	Müller Andi	Ramiswil
Leny	17AA489	F	3	Voutaz Jérôme	Sembrancher
Iselle	07819922317	F	4	Taramarcz Alain	Sembrancher
Colette	22AA329	F	5	Barras Didier	La Roche
Leo	06AA687	M	6	Wäfler Ruth	Frutigen
Silène	09AA461	F	7	Aeschlimann Christian	Barberêche
*1 cheval sans passeport / 1 Pferd ohne Pass					
Schwadernau 30.03.08. Kat. M					
Fleurette	07919860744	F	1	Messer Rudolf	Schwadernau
Elu	CH-12987395	M	2	Reinhard Frieda	Rengg
Nora	00719890905	F	3	Reinhard Frieda	Rengg

A la croisée des chemins

Le 5 mars, Jean-Bernard Débonnaire nous quittait à l'âge de 75 ans. Les éleveurs de la race des Franches-Montagnes ont souhaité lui dire au revoir officiellement dans leur journal.

Personnalité discrète par nature, Jean-Bernard n'avait pas pour autant peur de l'ouvrage. D'aussi loin que l'on s'en souvienne, il a aimé faire partager sa passion de l'attelage. La Société jurassienne a connu en lui un président actif et dévoué, qui n'a pas eu peur d'organiser une épreuve du Championnat de Suisse d'attelage à Lajoux. De plus, pendant de nombreuses années, et jusqu'à l'an dernier, il a pleinement contribué au succès des finales Promotion CH Attelage qui se déroulaient à Avenches. Sans avoir voulu la charge de responsable principal de ces épreuves, il a néanmoins assumé tous les travaux de préparation, s'assurant des moindres détails et veillant à ce que tout soit prêt à l'heure. C'était là sa nature: à l'aise dans l'action plus qu'aux places d'honneur. Il était non seulement compétent, mais précis et efficace.

Nous garderons de lui le souvenir de son sourire paisible, sa pipe au coin de la bouche, toujours à l'écoute des autres et prêt à faire front pour le bien des chevaux et de l'attelage. C'est cette image qui nous accompagne et c'est sur son chemin que nous continuerons.

Merci Jean-Bernard!

Am Scheideweg

Am 5. März hat uns Jean-Bernard Débonnaire im Alter von 75 Jahren verlassen. Die Freiburger-Züchter haben den Wunsch geäußert, ihn offiziell in ihrer Zeitung zu verabschieden.

Wenn er auch von Natur aus eine zurückhaltende Persönlichkeit war, hatte Jean-Bernard doch keinen Grund, dieses Werk zu fürchten. Soweit man sich erinnern kann, liebte er es, seine Leidenschaft für das Pferdegespann zu teilen. Der jurassische Verband hat in ihm einen aktiven und pflichtbewussten Präsidenten gehabt, der sich nicht gescheut hat, eine Prüfung der Schweizer Meisterschaft im Fahren in Lajoux zu organisieren. Darüber hinaus hat er während vielen Jahren und bis zum letzten Jahr zum Erfolg der Finale Promotion CH Fahren beigetragen, die in Avenches stattfanden. Ohne die Aufgabe des Hauptverantwortlichen zu übernehmen, hat er dennoch alle Vorbereitungsarbeiten übernommen, hat die kleinsten Details überprüft und hat darüber gewacht, dass alles rechtzeitig bereit stand. Dies war seine Natur: er fühlte sich bei der aktiven Arbeit wohler als bei den Ehrenplätzen. Er war nicht nur kompetent, sondern auch genau und effizient.

Wir werden von ihm sein friedliches Lächeln in Erinnerung behalten, die Pfeife im Mundwinkel, immer ein aufmerksamer Zuhörer und bereit, für das Wohl der Pferde und den Fahrsport einzustehen. Dieses Bild wird uns in Zukunft begleiten, und wir werden auf seinem Weg weiter gehen.

Merci Jean-Bernard!



Hauts Geneveys (NE) : Examens de brevet d'attelage

14 nouveaux attelleurs

Quatorze nouveaux attelleurs ont réussi leur brevet d'attelage le samedi 8 mars aux Hauts Geneveys. Organisé par Fred Cachelin, le cours a réuni des candidats de l'arc jurassien et un vaudois. La partie théorique concernait la connaissance et le comportement envers le cheval ainsi que les différentes voitures et harnachements. La pratique comprenait « garnir » le cheval, la mise à la voiture et la conduite dans la circulation.

A noter les très bons résultats de tous ces nouveaux attelleurs, la meilleure note étant 5, nous avons deux candidates en tête avec 4,75 de moyenne : Jessica BECK et Mélanie GIRARD ; cinq candidats à la 2ème place avec 4,625 : François LACHAT, Nathalie LEUBA, Séverine ROBERT-NICOUD, Schadya SAUTEBIN et Mireille MONTAVON. Les juges se sont montrés très satisfaits de la préparation des élèves et ont félicité le moniteur.

Surprise finale avec un attelage à 4 chevaux mené par l'instructeur, où chacun a pu voir la suite à apprendre.

Le soir, repas festif avec sèches au lard et pizza au feu de bois préparé avec soin par Geneviève et Patrick Leuba.

Fred Cachelin et Claire Bertholet



Départ de Nathalie Leuba et sa jeune jument Nicole.
Abfahrt von Nathalie Leuba und ihrer jungen Stute Nicole.

Hauts Geneveys (NE) : Fahrbrevetprüfungen

14 neue Fahrer

Am Samstag 8. März haben in Hauts Geneveys vierzehn neue Fahrer ihr Brevet bestanden. Der Kurs, organisiert von Fred Cachelin, sammelte Interessenten aus dem Jurabogen und ein Waadtländer. Der theoretische Teil behandelte die Pferdekennntnis und das Pferdeverhalten sowie Wagen- und Geschirrkunde. Im praktischen Teil ging's dann um das korrekte Geschirren des Pferdes, das Einspannen und das Fahren im Verkehr.

Beachtenswert die sehr guten Resultate der neuen Fahrer. Die Note 5 ist die Höchstnote und wir hatten gleich zwei führende Fahrerinnen mit Durchschnittsnote von 4.75: Jessica BECK und Mélanie GIRARD ; es folgen 5 Prüflinge auf dem 2. Platz mit 4,625 : François LACHAT, Nathalie LEUBA, Séverine ROBERT-NICOUD, Schadya SAUTEBIN und Mireille MONTAVON. Die Richter waren mit der Vorbereitung der Fahrschüler sehr zufrieden und gratulierten dem Lehrer dazu. Gelungene Schlussüberraschung war ein Vierspanner gefahren vom Instruktor selbst: hier konnten alle sehen was noch zu lernen wäre... Am Abend gab es dann ein Festessen mit liebevoll von Geneviève und Patrick Leuba vorbereiteten Holzofenpizzas.

Fred Cachelin und Claire Bertholet

L'Armée achète toujours des FM ... et nous avons besoin de «l'authentique» !

Chers éleveurs,

En poste depuis maintenant cinq ans comme vétérinaire en chef de l'armée, je pense que la journée où la commission d'achat de chevaux pour l'armée achète la trentaine de franchises-montagnes est certainement une des plus belles de l'année. J'ai procédé en février 2008 à mon cinquième achat et je désire aujourd'hui m'adresser à vous directement par le biais d'une lettre ouverte.

Info FSFM

D'origine jurassienne et membre d'une famille possédant et élevant des chevaux, j'ai été sensibilisé très jeune aux valeurs essentielles qui représentent les fondements de la réussite en élevage chevalin. Qu'il s'agisse de chevaux de sport ou de chevaux de loisir, l'éleveur doit pouvoir rêver, croire en sa vision, garder sa ligne tout en restant patient, persévérant et humble face à la réalité.

Rappelez-vous que le segment en croissance en Suisse comme à l'étranger est l'équitation de loisir. Ceci a une fois de plus été démontré par le Rapport du groupe de travail Filière cheval, intitulé *Impact économique, social et environnemental du cheval en Suisse*, publié en mars 2007 et disponible dans les deux langues sur le site du Haras National (www.harasnational.ch).

Vous connaissez par cœur les qualités requises du bon cheval de loisir: excellent caractère, robustesse, simplicité et facilité d'emploi, que cela soit sous la selle ou à l'attelage. Le cheval de la race FM a de tout temps été le meilleur cheval à «deux fins». Ce n'est pas par hasard que l'armée en a besoin et y est toujours fortement intéressée. Notre armée possède encore quatre colonnes de train actives et deux de réserve. Les armées étrangères nous envient le FM et viennent maintenant aussi en Suisse procéder à des achats afin de remonter leurs effectifs.

Je suis aussi d'un œil attentif, les sélections et approbations d'étalons, de même que les Tests en terrain ainsi que le Test en station. Je dois vous avouer que j'ai quelques soucis pour l'avenir.

Loin de moi l'idée de m'immiscer dans la politique d'élevage, ce n'est ni l'endroit, ni ma volonté. Je veux formuler avec vous les vraies questions. Vous, éleveurs de FM, fournirez les réponses par un produit qui devra correspondre en tous points aux attentes de votre future clientèle, et l'armée, je vous le rappelle, est un de vos plus fervents et fidèles clients et désire le rester !

Les vraies questions que vous devez vous poser sont:

Qui s'intéressera à mon produit et quel est son profil (homme - femme - âge, etc.)?

Qui disposera des connaissances nécessaires pour détenir, entretenir et utiliser mon produit ?

Combien de temps les personnes qui s'intéressent au cheval consacreront-elles à leur formation équestre personnelle et à la formation de mon produit à l'avenir ?

Comme vous le savez, les FM achetés par l'armée sont tout d'abord 5 à 6 semaines en formation au CENB (Centre Equestre National de Berne). J'entends utiliser cette période à l'avenir pour récolter des données techniques et scientifiques (éventuellement l'introduction d'un test de comportement), afin de concrétiser de manière factuelle le profil du cheval dont nous avons besoin. Je sais aussi par expérience que nos chevaux FM militaires, une fois formés et utilisés à la troupe, connaissent encore une deuxième vie auprès des clients

de mes fournisseurs de chevaux militaires, que cela soit à l'équitation ou à l'attelage. Mes fournisseurs se les arrachent, car ils savent et connaissent aussi les qualités requises du bon cheval de loisir. Le «Bund militaire» est un label de qualité !

Je vous demande de considérer ces aspects lors de vos choix d'accouplement. Les critères de caractère, hauteur au garrot, type, conformation, robustesse et finesse des membres méritent une attention particulière en fonction de votre public cible. Le FM est un cheval authentique au sens premier du terme, gardez-le «authentique» au niveau des qualités qui font son succès auprès du cavalier/meneur d'aujourd'hui. Gardez-le surtout «authentique» pour le cavalier/meneur de demain dont le niveau de connaissance en équitation/attelage sera encore différent.

Aidez-nous à conserver ces qualités qui font le succès du FM aujourd'hui et qui seront sans conteste les critères de succès de demain. Je me porte aussi garant, dans la mesure où les pouvoirs politiques nous suivent, que l'armée restera un client fidèle et surtout désireux de l'authentique FM. Je vous souhaite, chers éleveurs, beaucoup de succès au sein de votre élevage à l'avenir et suis conscient des difficultés et soucis qui vous préoccupent. Je suis et serai aussi à l'avenir à l'écoute des besoins et propositions constructives, qu'elles soient individuelles ou émanant de votre fédération d'élevage.



Journée d'achat des chevaux par l'armée le 11 février 2008

Tag des Pferdeankaufs der Armée am 11. Februar 2008

Photos/Foto: Rolf Bleisch

Meilleurs messages

Lt.-Col Stéphane Montavon
Vétérinaire en chef de l'Armée



Die Armee kauft immer noch Freiburger, wir brauchen die « unverfälschten » !

Geschätzte Züchter

Seit nun 5 Jahren bin ich Chefveterinär der Schweizer Armee und der Tag des Pferdeankaufs der Armee, an welchem um die 30 FM von der Kommission gekauft werden, ist sicher einer der schönsten Tage im Jahr. Ich habe im Februar 2008 meinen 5. Ankauf getätigt und möchte mich hier mit einem offenen Brief direkt an Sie wenden.



L'armée est une des plus fidèles clientes pour le FM.
Die Armée ist einer treuesten Kunden für den Freiburger.
Photos/Foto : Rolf Bleisch

Ich bin Jurassier, Mitglied einer Pferdezüchterfamilie und daher frühzeitig für die wahren Werte des Gelingens in der Pferdezucht sensibilisiert worden. Ob es sich um Sport- oder Freizeitpferde handelt, der Züchter sollte Träume haben, an seine Vorstellungen glauben und seine Linie mit Geduld verfolgen, ausdauernd und realistisch.

Seien Sie daran erinnert, dass das Wachstumssegment sowohl in der Schweiz wie auch im Ausland die Freizeitreiterei ist. Dies wurde einmal mehr durch den Rapport der Arbeitsgruppe Pferdewelt aufgezeigt, welcher im März 07 erschien und auf der Homepage des Nationalgestüts in zwei Sprachen verfügbar ist. Sie kennen natürlich die von einem guten Freizeitpferd abverlangten Qualitäten im FF: ausgezeichneter Charakter, Robustheit, anspruchslos und einfach im Gebrauch, sei es geritten oder gefahren. Der Freiburger war schon immer das beste «Zweinutzungspferd». Es ist nicht von ungefähr, dass die Armee ihn nützt und sich für ihn stark macht. Unsere Armee hat noch vier aktive Trainkolonnen und zwei in Reserve. Ausländische Armeen beneiden uns um den FM und kommen in die Schweiz einkaufen um ihre Bestände aufzustocken. Wachsam verfolge ich auch die Selektion und Ankörung der Hengste sowie die Feldteste und Stationsteste. Ich

muss Ihnen gestehen einige Sorgen für die Zukunft zu haben. Es steht mir fern mich in die Zuchtspolitik einzumischen, dies wäre nicht der geeignete Platz dafür und auch nicht meine Absicht. Ich möchte mit Ihnen nur die richtigen Fragen erarbeiten. Sie liebe Züchter, werden mit Ihren Produkten die Antworten liefern müssen. Diese werden in allen Punkten den Erwartungen der zukünftigen Kundschaft entsprechen müssen und ich möchte Sie daran erinnern, die Armee ist einer Eurer besten und treuesten Kunden und würde es auch gern bleiben!

Diese Fragen lauten:

1. Wer wird sich für mein Produkt interessieren und was hat er für ein Profil (Mann - Frau - Alter -etc.)?
2. Wer wird über die nötigen Kenntnisse verfügen um mein Produkt zu halten, zu versorgen und zu gebrauchen?
3. Wie viel Zeit werden die an Pferden interessierten Personen in Zukunft für ihre persönliche Pferdeausbildung und die Ausbildung meines Produktes aufwenden?

Wie Sie sicher wissen werden die von der Armee erworbenen Freiburger erst mal im NPZ in Bern für 5 bis 6 Wochen ausgebildet. Ich möchte in Zukunft diese Zeit nutzen um technische und wissen-

schaftliche Daten zu erarbeiten (zum Beispiel Einführung eines Verhaltenstestes) um so mit harten Fakten das von uns benötigte Pferd beschreiben zu können. Aus Erfahrung weiss ich auch, dass unsere Militärfreiberger nach der Ausbildung und Truppennutzung ein zweites Leben bei den Kunden unserer Militärpferdelieferanten kennen lernen und dies teils als Reitpferde teils als Fahrpferde. Meine Lieferanten reissen sich um sie, denn auch sie kennen und wissen um die Qualitäten des guten Freizeitpferdes. Der «Bündeler» ist ein Qualitätslabel!

Ich fordere Sie auf diese Aspekte bei der Hengstwahl in Erwägung zu ziehen. Je nach Zielpublikum verdient der Charakter, Widerristhöhe Typ, Körperbau, Robustheit und Feingliedrigkeit ein spezielles Augenmerk. Der Freiburger ist ein authentisches Pferd im wahren Sinne des Wortes, versuchen Sie ihn authentisch zu bewahren was seine Qualitäten betrifft welche seinen Erfolg beim heutigen Reiter/Fahrer ausmacht. Behalten Sie ihn vor allem «authentisch» für den Reiter und Fahrer von morgen, dessen Reit- und Fahrkenntnisse ein anderes Niveau haben wird... Helfen Sie mit diese für den heutigen Erfolg des FM verantwortlichen Qualitäten zu bewahren, diese werden ohne Zweifel die Erfolgskriterien von morgen sein. Auch ich

werde dafür einstehen, dass die politischen Kräfte uns unterstützen und die Armee ein treuer Kunde bleibt mit dem Wunsch nach dem authentischen Freiburger. Geschätzte Züchter, ich wünsche Ihnen in Zukunft viel Erfolg in Ihrer Zucht, bin mir aber Ihrer Schwierigkeiten und Sorgen bewusst. Ich bin und werde auch in Zukunft offen bleiben für Ihre Bedürfnisse und konstruktiven Vorschläge, seien es individuelle oder von Eurem Zuchtverband vorgeschlagene.

*Bester Empfang wünscht
Oberstleutnant
Stephane Montavon
Chefveterinär der
Armee*

PUBLICITÉ / WERBUNG



MICHEL ROSSIER

1747 CORSEREY FR

Tél. 026 475 47 07
Natel 079 436 87 07

Procession montée de l'Ascension le 1er mai

Régions

Que nous offre la procession montée de l'Ascension à Beromünster ? Pour moi, l'auteur de cet article, cette procession est à chaque fois l'occasion d'une méditation, d'un remerciement pour le fait de pouvoir vivre dans une si belle contrée.

Quand ai-je l'occasion, au point du jour déjà, de gravir tranquillement à cheval une hauteur ? Le soleil nous réchauffe en envoyant ses premiers rayons par-dessus la chaîne grandiose des Alpes en arrière-fond. La fanfare montée

toyante et festive. Elle est conduite par le service d'ordre en uniforme de cavalerie, suivi des porteurs d'étendards, de croix et de drapeaux. La fanfare montée de Gunzwil, les ecclésiastiques dans leurs magnifiques vête-



joue le cantique suisse, on entend de-ci de-là les hennissements de plus de cent chevaux. Pour moi, c'est un des rares moments dans l'année, où je peux faire une pause, goûter à la paix intérieure, faire un bilan de l'année écoulée, loin du stress quotidien, ensemble avec mon cheval. Le jour de l'Ascension est donc réservé dans mon agenda, pour moi et pour mon cheval. Chaque année, nous nous réjouissons les deux à l'idée de parcourir ces 18,5 km. De nos jours, la procession se compose d'une colonne cha-

ments, la chorale paroissiale, et divers dignitaires forment la première partie de la colonne montée. Les invités et les délégations d'autres sociétés de cavalerie avec leurs drapeaux forment la deuxième partie.

Rassemblement des cavaliers à 5 h 15

Les cavaliers ont rendez-vous à 5 h 15 devant l'église paroissiale de St-Etienne à Beromünster. A 5 h 30, départ de la procession accompagné des sonneries des cloches et aux sons de la fanfare

montée. Le chemin qui mène à Rickenbach passe par de douces collines, à travers de paisibles hameaux et sous d'imposants arcs de triomphe fleuris. On entend régulièrement les sons de la fanfare montée et de la chorale paroissiale.

A 8 h 30, entrée en fête de la procession à Rickenbach. Des écuries et du fourrage sont mis à disposition des chevaux. Deux restaurants assurent le bien-être des cavaliers. A 11 h 15, départ de la procession en direction de Beromünster. A midi, le cortège

atteint Gunzwil. Le curé de Beromünster bénit cavaliers et chevaux sous une arche de fleurs. On atteint Beromünster vers environ 13 h 30. La paroisse offre à chaque cavalier un petit en-cas et un fanion en souvenir. Ensuite vient le point fort de la journée, à 14 h. L'entrée de la procession à Beromünster sous les guirlandes de fleurs, avec par beau temps jusqu'à 10'000 pèlerins et spectateurs, dans le tintement des cloches des deux églises et aux sons de la fanfare montée, laisse à chacun un souvenir



Auffahrtsumritt Beromünster 1.mai 08

Was bietet Ihnen der Auffahrtsumritt? Für mich, Autor dieses Artikels ist der Auffahrtsumritt jedes Jahr ein Tag der Besinnung, des Dankes in einer solch schönen Landschaft leben zu dürfen.



Wann reiten ich schon bei Sonnenaufgang ruhig eine Anhöhe hinauf? Die Sonne schickt ihre ersten wärmenden Strahlen über die grandiose Alpenkette im Hintergrund. Die Reitermusik spielt den Schweizerpsalm, hie und da über tönt durch das Wiehern der über 100 Pferde. Für mich ist dies einer der wenigen Augenblicke im Jahr der Einkehr, innerer Ruhe, der Rückschau aufs verflossene Jahr, frei vom alltäglichen Stress, zusammen mit meinem Pferd. Der Auffahrtstag ist deshalb in meinem Terminkalender jedes Jahr für mich und mein Pferd reserviert. Wir zwei freuen uns jedes Jahr auf die 18.5 km.

Der heutige Umritt besteht aus einer farbenfrohen, festlichen Kolonne. Angeführt vom Ordnungsdienst in Kavallerieuniformen folgen Standarten-, Kreuz- und Fahnenräger. Die Reitermusik Gunzwil, die geistlichen Herren in ihren prachtvollen Gewändern, der Kirchenchor und div. Würdenträger bilden den 1. Teil der Reiterkolonne. Gäste und Fahnenlegationen auswärtiger Reitvereine bilden den 2. Teil.

Um 05.15 Uhr Besammlung der Reiter

Ablauf des Rittes: Um 05.15 Uhr Besammlung der Reiter vor der Pfarrkirche St. Stefan in Beromünster. Um 05.30 Abritt der Prozession unter Glockengeläute und den Klängen der Reitermusik. Der Weg nach Rickenbach führt über sanfte Hügel, durch liebeliche Weiler und unter prächtig geschmückten Triumphbögen durch. Zwischendurch ertönen immer wieder Klänge der Reitermusik und des Kirchenchors. Um 08.30 der festliche Einzug der Prozession Rickenbach. Für die Pferde stehen



in Rickenbach Stallungen und Futter zur Verfügung. Zwei Restaurants sorgen fürs leibliche Wohl der Reiter. reiten ich schon bei Um 11.15 Abritt der Prozession Richtung Beromünster. Um 12.00 erreicht der Zug Gunzwil. Unter dem geschmückten Bogen segnet der Pfarrer von Beromünster alle Pferde. Um ca. 13.30 erreicht man Beromünster. Die Kirchgemeinde offeriert jedem Reiter einen kl. Imbiss und ein Flot als Erinnerung. Um 14.00 dann der Höhepunkt des Tages. Der feierliche Einzug in den geschmückten Flecken Beromünster, bei schönem Wetter

mit bis zu 10'000 Pilgern und Zuschauern, unter dem Geläut zweier Kirchen und den Klängen der Reitermusik hinterlässt jedem einen bleibenden Eindruck. Nach der Schlussansprache und dem Segen wird gemeinsam das «Grosser Gott wir loben dich» gesungen. Mancheiner hat dabei schon bei gestandenen Reitern Tränen der Rührung gesehen. Zum Abschluss gibt die Reitermusik ein Ständchen vor dem Hotel Hirschen.

Text und Fotos:
Michael Estermann



impérissable. A l'issue de l'allocution et de la bénédiction finale, tout le monde entonne « Louange à toi Seigneur ». Plus d'un parmi les cavaliers a senti à ce moment-là couler des larmes d'émotion. Pour terminer, la fanfare montée donne une sérénade devant l'hôtel Hirschen.

Texte et photos:
Michael Estermann

Pour une organisation parfaite

Du fait de l'heure matinale du départ, il est conseillé de se rendre sur place le mercredi soir déjà. La paroisse de Beromünster met gratuitement l'abri de protection civile à disposition pour la nuit. Des chambres à prix avantageux sont disponibles à l'hôtel Hirschen (Fr. 70.- 041 930 33 71) et au pensionnat Don Bosco (Fr. 30.- 041/932 11 00). Pour les chevaux, il y a des écuries (en stalles) et du fourrage pour Fr. 30.-. Réserver au préalable. Le soir précédent, soit le mercredi 30 avril à 20 h 30, la paroisse de Beromünster offre l'apéro à l'hôtel Hirschen à toutes les cavalières et à tous les cavaliers annoncés. Un citoyen de Beromünster donne des informations sur l'historique de la procession. L'hôtel Hirschen sert le petit déjeuner le jeudi dès 4 h 30.

Les délégations des sociétés de cavalerie sont priées de prendre leur étendard pour la procession.

Pour les réservations d'écuries ou de l'abri de protection civile, s'adresser à: Werner Amrein, Locheten, 6222 Gunzwil, tél. 041/ 930 32 31. Renseignements généraux: Michael Estermann 041/ 930 34 43.



PUBLICITÉ / WERBUNG

Bitusag SA

Produits bitumineux
Enduits superficiel (Styrelf 103)
Collage Emulsion Laque

Hertzeisen SA

Mazout-Chauffage
Diesel-Carburant
Transport

Jean-Marie Paupe

CP-2855 Glovelier / Tél: 032 426 77 94 / Fax: 032 426 83 55

Tél: 032 426 69 47 / Fax: 032 426 63 66



Organisatorisches:

Wegen des frühen Beginns am Morgen sollten sie schon am Mittwoch Abend anreisen. Die Kirchgemeinde Beromünster stellt kostenlos die Zivilschutzanlage zum Übernachten zur Verfügung. Das Hotel Hirschen (70.- 041 9303371) und das Studienheim Don Bosco (30.- 041/9321100) offerieren günstige Zimmer. Stallungen für Pferde (Stände) sowie Futter stehen für 30.- zur Verfügung. Voranmeldung nötig. Am Vorabend Mi 30. April 20.30 Uhr offeriert die Kirchgemeinde Beromünster allen angemeldeten Reitern und Reiterinnen einen kleinen Aperó im Hotel Hirschen. Ein Beromünsterer gibt historische Hintergrundinformationen zum Umritt. Das Hotel Hirschen serviert am Do Frühstück ab 04.30 Uhr.

Delegationen von Reitvereinen werden gebeten ihre Standarte beim Umritt mitzuführen.

Voranmeldung Stallungen und / oder Zivilschutzanlage: Werner Amrein, Locheten, 6222 Gunzwil Tel 041/ 930 32 31. Allgemeine Auskünfte: Michael Estermann 041/ 930 34 43

PUBLICITÉ / WERBUNG



Hobby - 24.02.1988

(Halliday - Rocambole - Jurassite)
6.25% sang étranger / Fremblutanteil

Hobby est le père de 6 étalons approuvés à l'élevage, dont 3 ont été approuvés en 2008, Halipot (1^{er} rang), Houston et Holliday Petitcoeur. Hobby ist Vater von 6. anerkannten Zuchthengsten, 3 sind im Jahre 2008 anerkannt worden, Halipot (1. Rang), Houston und Holliday Petitcoeur.

Hobby est le Père des meilleurs 3 ans au Test en terrain 06. Hobby ist Vater der besten 3jährigen im Feldtest 06

Station :

Pascal Schwyzer - Stall Pegasus
2908 Grandfontaine / JU - 079 / 412 87 84

PUBLICITÉ / WERBUNG



Infolge einer beruflichen Neuorientierung der Amtsinhaberin, sucht der Schweizerische Freibergzuchtverband eine(n)

Koordinator (-in) von der Herdebuchstelle

Anforderungsprofil:

- 80 % bis vollzeitige Arbeitsstelle.
- Ing. Agronom HESA oder gleichwertige Ausbildung.
- Erfahrene, dynamische, flexible, verfügbare Person.
- Sprache: deutsch oder französisch mit sehr guten Kenntnissen der anderen Sprache.
- Neigung zu Kundenkontakt, sowie Informatik.
- Mit Verantwortungssinn, Disziplin und Initiative.
- Interesse an der FM-Pferdewelt und der Landwirtschaft interessierte wäre vom Vorteil.

Aufgaben:

- Koordinierung der Aktivität in der Herdebuchstelle.
- Jährliche Planung.
- Verschiedene Pferderegistrierungsarbeiten.
- Teilnahme zur Entwicklung von Informatikprogrammen.
- Ausbildung und Auskünfte für Züchter, resp. Richter und Sekretäre.

Wir bieten:

- Eine interessante und vielfältige Arbeit in einem kleinen Team.
- Einen wunderschönen Arbeitsort (Nationalgestüt in Avenches).
- Viel Flexibilität bei der Einteilung der Arbeitszeit.
- Einen den Anforderungen entsprechenden Lohn.

Anstellung per Anfang Juni oder nach Vereinbarung.

Senden Sie Ihre Unterlagen bis 15. Mai an:
SFZV, Bewerbung, CP 190, 1580 Avenches

Un point fort des concours de monte western

L'Aventicum Western Classic 2008 se déroulera les 10 et 11 mai dans les infrastructures du Haras national à Avenches. Cette édition nous offre un programme très varié. En plus des disciplines réservées aux chevaux franches-montagnes, il y aura également des épreuves ouvertes à toutes les races.



L'étalon Valentino (Vaucluse x Lasko), monté par Marianne Burri. *Der Hengst Valentino (Vaucluse x Lasko) unter dem Sattel von Marianne Burri.*

L'Aventicum Western Classic se transforme lentement mais sûrement en une grande manifestation. S'il y avait 13 épreuves l'année dernière, il y en aura 17 cette année. Le comité d'organisation a donc décidé de commencer le samedi à midi, le but étant que la manifestation ne mette pas les cavaliers et leurs chevaux sous la pression du temps.

Pour ce qui est des épreuves réservées aux chevaux franches-montagnes, il s'agit d'épreuves classiques de monte western. Dans le «showmanship at halter», on s'attache à apprécier le modèle et les allures des chevaux. Le «trail» est une épreuve d'habi-

leté composée de six obstacles. Le «pleasure» est une épreuve d'allures. Dans le «horsemanship», on n'apprécie pas le travail du cheval, mais uniquement la façon dont le cavalier utilise ses aides. La dernière épreuve, celle du «reining», est l'équivalent en monte western d'une épreuve de dressage. Le «reining» ne se monte qu'au galop et comprend des figures spectaculaires.

Super-trail : un point fort.

A côté de ces épreuves réservées aux franches-montagnes, il y en aura encore d'autres, ouvertes à toutes les races. En plus du «trail de travail», toujours très apprécié

du public, il y aura pour la première fois un «horse + dog trail». Le super-trail sera certainement le point phare de ces concours. Il s'agit d'un concours portant sur toutes les épreuves d'une année, dotée d'un montant de prix très élevé.

L'épreuve la plus attractive sera certainement à nouveau cette année le «showmanship costumé», épreuve dans laquelle aucune limite n'est imposée aux concurrents. Ceux qui ont assisté à cette épreuve l'année dernière savent à quoi on peut s'attendre. Pour tous les autres, nous ne pouvons que vous recommander de venir assister le dimanche

11 mai au «showmanship costumé». Nous n'en dirons pas plus.

Pour ceux qui recherchent du matériel en rapport avec la monte western, les stands de matériel d'équitation offriront une très large palette d'articles à vendre. Et que diriez-vous d'un authentique café cow-boy, préparé au feu de bois?

L'Aventicum Western Classic 2008 sera certainement cette année encore un point fort dans le calendrier des concours de monte western. A ne pas manquer, donc!

Texte : Sandra Burkhardt
Photos : www.patricia-korn.ch

Ein Höhepunkt im Westernreitturnier Kalender

Am 10./11. Mai 2008 findet auf dem Areal des National Gestüts, in Avenches die Aventicum Western Classic 2008 statt. Die diesjährige Austragung bietet ein vielseitiges Programm. Neben den Disziplinen, die nur für Freiberger-Pferde reserviert sind, gelangen auch Prüfungen, offen für alle Rassen zur Austragung.



Die Aventicum Western Classic mutiert langsam aber sicher zu einem Grossanlass. Waren es letztes Jahr noch 13 Prüfungen, gelangen dieses Jahr 17 Prüfungen zur Austragung. Das OK sah sich daher veranlasst, mit dem Anlass bereits am Samstag-Mittag zu beginnen. Ziel ist es, einen Anlass ohne Zeitstress für Pferd und Reiter durchführen zu können.

Bei den Prüfungen, die nur für Freiberger Pferde offen sind, handelt es sich um die klassischen Western-Prüfungen. Showmanship at Halter, hier wird das Exterieur des Pferdes beurteilt. Der Trail, ist eine Hindernis-Prüfung mit sechs Hindernissen. Beim Pleasure, handelt es sich um eine Gangarten-Prüfung. Im Horsemanship wird nicht die Arbeit des Pferdes bewertet, sondern hier werden nur die Hilfegebungen des Reiter bewertet. Die abschliessende Reining ist die eigentliche Dressur-Prüfung im Westernreiten. Die Reining wird nur im Galopp geritten und enthält spektakuläre Manöver.

Super-trail: ein Höhepunkt

Neben diesen, nur für Freiberger offenen Prüfungen, werden noch Prüfungen, offen für alle Rassen ausgetragen. Neben dem immer

beliebten Arbeits-Trail, gelangt neu ein Horse + Dog Trail zur Austragung. Ein Höhepunkt wird sicher der Super-Trail sein. Bei dieser Jahreswertung geht es um ein ansehnliches Preisgeld. Der absolute Höhepunkt wird aber auch dieses Jahr wieder das Kostüm-Showmanship sein. Hier sind den Teilnehmern keine Grenzen gesetzt. Wer letztes Jahr diesen Wettbewerb gesehen hat, der weiss, was ihn da erwartet. Allen anderen sei empfohlen, am Sonntag, 11. Mai dem Kostüm-Showmanship beizuwohnen. Mehr sei dazu nicht verraten.

An Verkaufsstände für das Westernreiten kann man sich mit allem, was der Westernreiter benötigt eindecken. Wie wäre es mit einem echten Original « Cowboy-Coffee », zubereitet über dem offenen Feuer?

Die Aventicum Western Classic 2008 wird sicher auch dieses Jahr wieder ein Höhepunkt im Westernreitturnier Kalender sein. Also nicht verpassen.

Text: Sandra Burkhardt
Fotos: www.patricia-korn.ch



Les 7 et 8 juin à Chavannes-Les-Forts



Renseignements et inscriptions sur chrismatraz@bluewin.ch



Samedi 7 : matin dressage FB01
FB03
FB05



Après-midi : saut FM1
FM2



Dimanche 8 : Promotion attelage CH
3, 4, 5 et 6 ans

Samedi vers 18 h, Démonstrations équestres.

Dès 20 h, dégustez notre fondue chinoise à toute heure
DJ, BAR, AMBIANCE

Durant tout le week-end, restauration chaude.

PROMOTIONS CH - ATTELAGE EPREUVES DE LOISIRS FM/HF



04, 05 et 06 JUILLET 2008

PLACE QUALIFICATIVE POUR LA COUPE HYPONA DES AGRO CENTRES

Plateau d'Orange

Président du CO : Philippe Geiser, 032/489'21'04

Président du jury : Alfred Kramer, 026/670'58'39

Délaï d'inscription :

19 mai 2008 (courrier A)

Constructeur :

Eddy von Allmen, 032/487'67'89

Resp. attelage et loisirs :

Eddy von Allmen, 032/487'67'89

Vétérinaire :

Friedrich Thomke, Bienne, 032/323'17'07

N°	Epreuve	Catégorie	Finance	Classement	Remarques
19	Gymkhana officiel	Degré I: chevaux FM/ HF de 3 et 4 ans	30.-	Fr 30.- en espèce ou en nature. Classés 50% (FM/HF)	Selon directives gymkhana FSSE et FFSM 1)2)3) Brevet ou licence obligatoire
20	Gymkhana libre	Degré II: adolescents jusqu'à 16 ans	30.-	Fr 30.- en espèce ou en nature. Classés 30%	Selon directives gymkhana FSSE et FFSM
21	Saut	Degré II : adolescents de + de 16 ans	30.-	Fr 30.- en espèce ou en nature. Classés 50% (FM/HF)	Selon directives et règlement saut FFSM 1) 2) 3) Brevet ou licence activé obligatoire
22	Saut	FM1 : chevaux FM et HF de 4 et 5 ans	30.-	Fr 30.- en espèce ou en nature. Classés 50% (FM/HF)	Selon directives et règlement saut FFSM 1) 2) 3) Brevet ou licence activé obligatoire
23	Prom. CH attelage	FM2 : chevaux FM et HF de 6 ans et +	30.-	50 % des partants, Fr.60.- à tous les classés.	Contrôle de sécurité, barème A 200 m/min selon R.A. FSSE, dressage FEI 1 sans reculer 1)
24	Prom. CH attelage	Cat. 1, chevaux de 3 ans	30.-	50 % des partants, Fr.60.- à tous les classés.	Contrôle de sécurité, barème A 220 m/min selon R.A. FSSE, dressage FEI 1 avec reculer 1)
25	Prom. CH attelage	Cat. 2, chevaux de 4 ans	33.-	50 % des partants, Fr.70.- à tous les classés.	Contrôle de sécurité, barème A 220 m/min selon R.A. FSSE, dressage FEI 3A, avec 3 boucles 1)
		Cat. 3, chevaux de 5 et 6 ans			

1) Une copie du certificat d'origine est à joindre à l'inscription pour les HF

2) Passeport obligatoire ou pourvus d'un certificat d'origine ou carte d'identité et d'un passeport équin.

3) Indiquer le no d'identité du cheval sur la carte de Start

- Carré de dressage : 40 x 80 m / promotions attelage

- Inscriptions sur carte de start officielle uniquement

- Horaire prévu : samedi 19-20 / dimanche: 21-22 sur carré de sable / dimanche : 23-25

- Classement séparé par races (FM/HF) et par catégorie pour les épreuves 19, 21 et 22

- Engagements : à adresser à : www.fnch.ch ou Sylvia Heimann, Rue E. Tièche 7, 2735 Bévillard, 079/283'21'93, dès 19h00

- Finances : en même temps que l'engagement : CCP Concours hippique Tavannes 25-136-5

- Annulations : Sylvia Heimann, 079/283'21'93 dès 19h00 Pendant la manifestation : 079/283'21'93